



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 182 (XXVI) — Nr. 375

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 21 mai 2014

#### SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	
<b>DECRETE</b>		<b>HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>		
417.	— Decret privind conferirea Ordinului Național <i>Steaua României</i> în grad de <i>Mare Ofițer</i> .....	2	397. — Hotărâre privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2014 pentru Societatea Comercială „Uzina Termoelectrică Midia” — S.A., aflată sub autoritatea Departamentului pentru Energie .....	11–13
418.	— Decret privind conferirea Ordinului <i>Meritul Cultural</i> în grad de <i>Ofițer</i> .....	2	<b>ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE</b>	
<b>DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE</b>		520.	— Ordin al ministrului transporturilor pentru publicarea acceptării amendamentelor la Protocolul din 1988 privind Convenția internațională din 1974 pentru ocrotirea vieții omenești pe mare, adoptate de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.344(91) a Comitetului de siguranță maritimă din 30 noiembrie 2012.....	14–31
Decizia nr. 142 din 13 martie 2014 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 84/2012 privind stabilirea salariilor personalului din sectorul bugetar în anul 2013, prorogarea unor termene din acte normative, precum și unele măsuri fiscal-bugetare, și, în mod special, a dispozițiilor art. 9 din acest act normativ ....	3–7	<b>ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI</b>		
Decizia nr. 181 din 1 aprilie 2014 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 4 teza a doua raportate la cele ale art. 50 lit. c) ultima teză din Legea nr. 165/2013 privind măsurile pentru finalizarea procesului de restituire, în natură sau prin echivalent, a imobilelor preluate în mod abuziv în perioada regimului comunist în România .....	8–10	16.	— Circulară privind ratele dobânzilor plătite la rezervele minime obligatorii începând cu perioada de aplicare 24 aprilie—23 mai 2014.....	31
			★	
		Rectificări .....		31

**D E C R E T E****PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****privind conferirea Ordinului Național *Steaua României*  
în grad de *Mare Ofițer***

În temeiul prevederilor art. 94 lit. a) și ale art. 100 din Constituția României, republicată, ale art. 4 alin. (1), ale art. 6 lit. A și ale art. 10 din Legea nr. 29/2000 privind sistemul național de decorații al României, republicată,

în semn de înaltă apreciere pentru viziunea și abnegația puse în definirea, dezvoltarea și realizarea construcției europene, pentru sprijinul constant acordat României în parcursul său de integrare în Uniunea Europeană,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se conferă Ordinul Național *Steaua României* în grad de *Mare Ofițer* Excelenței Sale domnului Hans-Gert Pöttering, președinte al Parlamentului European (2007—2009), președinte al Fundației Konrad Adenauer, membru al Parlamentului European.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

**În temeiul art. 100 alin. (2) din  
Constituția României, republicată,  
contrasemnăm acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**VICTOR-VIOREL PONTA**

București, 19 mai 2014.  
Nr. 417.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****privind conferirea Ordinului *Meritul Cultural* în grad de *Ofițer***

În temeiul prevederilor art. 94 lit. a) și ale art. 100 din Constituția României, republicată, ale art. 4 alin. (1), ale art. 7 lit. A și ale art. 10 din Legea nr. 29/2000 privind sistemul național de decorații al României, republicată,

având în vedere propunerea președintelui Academiei Române, cu prilejul aniversării a 65 de ani de activitate, în semn de înaltă recunoaștere și apreciere pentru rezultatele remarcabile obținute de cercetătorii institutului, valorificate în volume de referință și cu valoare durabilă în domeniu,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se conferă Ordinul *Meritul Cultural* în grad de *Ofițer*, categoria H, „Cercetarea științifică”, Institutului de Istoria Artei „George Oprescu”.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

**În temeiul art. 100 alin. (2) din  
Constituția României, republicată,  
contrasemnăm acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**VICTOR-VIOREL PONTA**

București, 19 mai 2014.  
Nr. 418.

---

# DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

### DECIZIA Nr. 142

din 13 martie 2014

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 84/2012 privind stabilirea salariilor personalului din sectorul bugetar în anul 2013, prorogarea unor termene din acte normative, precum și unele măsuri fiscal-bugetare, și, în mod special, a dispozițiilor art. 9 din acest act normativ**

Augustin Zegrean	— președinte
Valer Dorneanu	— judecător
Toni Greblă	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Daniel-Marius Morar	— judecător
Puskás Valentin Zoltán	— judecător
Tudorel Toader	— judecător
Patricia Marilena Ionea	— magistrat-asistent

Cu participarea reprezentantului Ministerului Public, procuror Simona Ricu.

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 9 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2012 privind stabilirea salariilor personalului din sectorul bugetar în anul 2013, prorogarea unor termene din acte normative, precum și unele măsuri fiscal-bugetare, excepție ridicată de Dan Cugler, Elisabeta-Ivonne Crăciun, Dan Necșulea, Nicolae Prodanciuc, Grațiela Ana Maria Rîpeanu, Elena-Vasilica Popa, Mihai Preorocu, Marin Zinca, Marius-Cătălin Alexandrescu, Păun Sandu, Ion Pîrvu, Ilie Capanu, Tănase Niculescu, Niculai Anghelina, Benjamin Opriș, Ștefan Boceanu, Ion Poptean, Trifan Matenciuc, Mircea Vasiliu, Ion Vorniceanu, Dumitru Jorascu, Florea Ragalie, Marin Nitu, Elena-Maria Ionescu, Nicolae Ștefănescu, Radu Boeriu, Georgeta Davidescu, Ruxandra-Antoaneta Constantinescu, Ion Iordan, Ștefan Vorniceanu, Constantin-Dionisie Radu, Daniel Minciu, Mihai-Cristian Lasenko, Dumitru Dorgoș, Dorina Horga, Cornel Pumnea, Sorin-Victor Georgescu, Mihai Ciocodei, Teodor Ursu și Doina Bistrițeanu în Dosarul nr. 3.779/2/2013 al Curții de Apel București — Secția a VIII-a contencios administrativ și fiscal și care constituie obiectul Dosarului Curții Constituționale nr. 861D/2013.

La apelul nominal se prezintă avocatul Diana Alina Rohneanu pentru autorii excepției. Lipsesc părțile Guvernul României și statul român, prin Ministerul Finanțelor, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Președintele dispune a se face apelul și în Dosarul nr. 66D/2014, având ca obiect aceeași excepție de neconstituționalitate, ridicată de Stelian Chirică, prin Uniunea Democratică a Revoluționarilor, în Dosarul nr. 3.870/121/2013 al Tribunalului Galați — Secția I civilă.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Curtea, având în vedere obiectul identic al excepțiilor de neconstituționalitate ridicate în dosarele nr. 861D/2013 și 66D/2014, pune în discuție, din oficiu, problema conexării cauzelor.

Reprezentantul autorilor excepției de neconstituționalitate din Dosarul Curții Constituționale nr. 861D/2013 nu se opune conexării dosarelor.

Reprezentantul Ministerului Public este de acord cu conexarea dosarelor.

Curtea, în temeiul dispozițiilor art. 53 alin. (5) din Legea nr. 47/1992, dispune conexarea Dosarului nr. 66D/2014 la Dosarul nr. 861D/2013, care este primul înregistrat.

Cauza fiind în stare de judecată, președintele acordă cuvântul avocatei Diana Alina Rohneanu, care solicită admiterea excepției de neconstituționalitate. În acest sens, arată că suspendarea acordării indemnizației de revoluționar pe parcursul anului 2013 este neconstituțională, acest drept, care reprezintă un „*bun*” în sensul art. 1 din Primul Protocol la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, neputând fi afectat prin dispozițiile unei ordonanțe de urgență. Totodată, consideră că dispozițiile de lege criticate sunt discriminatorii, afectând doar anumite categorii de revoluționari. În plus, susține că formarea resurselor statului, obiectiv urmărit prin art. 9 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2012, nu se poate realiza decât prin lege, și nu pe calea unei ordonanțe a Guvernului. De asemenea, consideră că nu au fost respectate condițiile Legii fundamentale referitoare la restrângerea exercițiului unor drepturi sau libertăți.

Reprezentantul Ministerului Public, invocând jurisprudența în materie a Curții Constituționale, pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca neîntemeiată.

#### CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarelor, constată următoarele:

Prin Încheierea din 9 octombrie 2013, pronunțată în Dosarul nr. 3.779/2/2013, **Curtea de Apel București — Secția a VIII-a contencios administrativ și fiscal a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 9 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2012 privind stabilirea salariilor personalului din sectorul bugetar în anul 2013, prorogarea unor termene din acte normative, precum și unele măsuri fiscal-bugetare.**

Excepția a fost ridicată de Dan Cugler, Elisabeta-Ivonne Crăciun, Dan Necșulea, Nicolae Prodanciuc, Grațiela Ana Maria Rîpeanu, Elena-Vasilica Popa, Mihai Preorocu, Marin Zinca, Marius-Cătălin Alexandrescu, Păun Sandu, Ion Pîrvu, Ilie Capanu, Tănase Niculescu, Niculai Anghelina, Benjamin Opriș, Ștefan Boceanu, Ion Poptean, Trifan Matenciuc, Mircea Vasiliu, Ion Vorniceanu, Dumitru Jorascu, Florea Ragalie, Marin Nitu, Elena-Maria Ionescu, Nicolae Ștefănescu, Radu Boeriu, Georgeta Davidescu, Ruxandra-Antoaneta Constantinescu, Ion Iordan, Ștefan Vorniceanu, Constantin-Dionisie Radu, Daniel Minciu, Mihai-Cristian Lasenko, Dumitru Dorgoș, Dorina Horga, Cornel Pumnea, Sorin-Victor Georgescu, Mihai Ciocodei, Teodor Ursu și Doina Bistrițeanu cu prilejul soluționării unei acțiuni în contencios administrativ având ca obiect anularea parțială a art. 9 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2012, recunoașterea dreptului la indemnizația reparatorie atât pentru anul 2013, cât și pentru viitor, și repararea pagubei prin obligarea statului român la plata unor despăgubiri reprezentând indemnizația reparatorie pentru toată perioada în care nu a fost acordată.

Prin Sentința civilă nr. 2.040 din 25 octombrie 2013, pronunțată în Dosarul nr. 3.870/121/2013, **Tribunalul Galați — Secția I civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 9 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2012.**

Excepția a fost ridicată de Stelian Chirică, prin Uniunea Democratică a Revoluționarilor, cu prilejul soluționării unei acțiuni în contencios administrativ, având ca obiect recalcularea pensiei.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** autorii acesteia formulează, în esență, următoarele critici:

1. Emiterea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 84/2012 nu a fost justificată de existența unei situații extraordinare, care să impună adoptarea de urgență a unei reglementări în materie. Din contră, argumentul referitor la riscul ca la data de 1 ianuarie 2013 să nu existe politici fiscale și bugetare asumate prin Programul de guvernare a fost pur formal, de vreme ce, în realitate, Hotărârea Parlamentului României nr. 45/2012 pentru acordarea încrederii Guvernului, incluzând și Programul de guvernare 2013—2016, a fost publicată în Monitorul Oficial, Partea I, nr. 877, încă de la data de 21 decembrie 2012. Mai mult, argumentele privind eventualul impact pe care neadoptarea acestui act normativ l-ar fi avut asupra cheltuielilor bugetare nu sunt justificate de vreme ce art. 10 din ordonanță prevede păstrarea în plată a unor drepturi bănești pentru alte categorii de persoane.

2. Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2012 nu a fost depusă spre dezbateri în Camera competentă a Parlamentului, încălcându-se astfel art. 115 alin. (5) din Constituție.

3. În demersul normativ de adoptare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 84/2012, Guvernul a încălcat obligația de transparență, renunțând în mod nejustificat la a supune dezbaterii publice proiectul de ordonanță, așa cum prevede Legea nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică. Astfel, deși art. 6 alin. (4) din Legea nr. 52/2003 obligă autoritatea administrației publice inițiatoare să stabilească o perioadă de cel puțin 10 zile pentru a primi în scris propuneri, sugestii sau opinii cu privire la proiectul de act normativ supus dezbaterii publice, proiectul actului atacat a fost inclus pe ordinea de zi a ședinței de Guvern, fiind și aprobat, în mai puțin de 10 ore de la afișarea sa pe site-ul Ministerului Finanțelor Publice, pe data de 12 decembrie 2012. În acest mod a fost violat dreptul cetățenilor și al asociațiilor de revoluționari legal constituite de a participa, cel puțin formal, la procesul de elaborare a actului normativ care îi afectează în mod direct.

4. Actul normativ criticat este nelegal, fiind adoptat cu încălcarea dispozițiilor art. 4, art. 16, art. 13 alin. (1) lit. a), c) și d), art. 22, art. 31 alin. (1) lit. a) și d) și art. 60 din Legea nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative și ale art. 4 alin. (4) raportat la art. 3 alin. (1) lit. b) pct. 3 din Legea nr. 341/2004. De asemenea, în Nota de fundamentare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 84/2012 nu se fac referiri la compatibilitatea reglementării cu normele comunitare și tratatele internaționale privind drepturile omului, la care România este parte, deși textul de lege criticat afectează un drept fundamental.

5. Dispozițiile de lege criticate aduc atingere dreptului de proprietate, indemnizația de revoluționar reprezentând un „*bun*” în sensul art. 1 din Primul Protocol la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale. În susținerea acestei afirmații invocă cele reținute de Curtea Europeană a Drepturilor Omului în Hotărârea din 12 aprilie 2006, pronunțată în Cauza *Stec și alții contra Marii Britanii*, paragrafele 53—55, și Hotărârea din 18 februarie 2009, pronunțată în Cauza *Andrejeva contra Letoniei*, paragraful 77. Astfel, consideră că, odată reglementat în legea internă dreptul la indemnizația de

revoluționar, s-a creat pentru stat o obligație de a acorda acest drept.

6. Art. 9 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2012 creează o discriminare nejustificată între diferitele categorii de revoluționari nominalizate în Legea nr. 341/2004.

7. Sunt încălcate prevederile constituționale și internaționale referitoare la condițiile restrângerii drepturilor fundamentale. De asemenea, se aduce atingere prevederilor art. 115 alin. (6) din Constituție, întrucât printr-o ordonanță de urgență este afectat un drept fundamental.

8. Dispozițiile de lege criticate sunt contrare art. 139 alin. (1) și art. 154 din Constituție.

**Curtea de Apel București — Secția a VIII-a contencios administrativ și fiscal și Tribunalul Galați — Secția I civilă** consideră că excepția de neconstituționalitate nu este întemeiată.

În conformitate cu dispozițiile art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, actele de sesizare au fost comunicate președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului, precum și Avocatului Poporului, pentru a-și formula punctele de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate.

**Avocatul Poporului** consideră că dispozițiile de lege criticate sunt constituționale. În acest sens, arată că legiuitorul are libertatea de a aprecia asupra acordării indemnizației de revoluționar, în temeiul art. 61 alin. (1) din Legea fundamentală. Astfel, va putea dispune cu privire la modificarea sau chiar încetarea acordării acestui drept, fără a fi necesar să se supună condițiilor art. 53 din Constituție, care privesc doar restrângerea unor drepturi fundamentale.

De asemenea, Avocatul Poporului consideră că nu se poate reține încălcarea art. 16 din Constituție, întrucât textul de lege criticat instituie un tratament egal pentru toate persoanele aflate în aceeași situație.

Referitor la critica de neconstituționalitate vizând încălcarea dreptului de proprietate privată, amintește cele reținute de Curtea Constituțională prin Decizia nr. 366/2013. De asemenea, invocă cele reținute de Curtea Europeană a Drepturilor Omului prin Hotărârea din 12 mai 2009, pronunțată în Cauza *Ernewein și alții contra Germaniei*, ori prin Hotărârea din 2 februarie 2010, pronunțată în Cauza *Klaus și Iouri Kiladze contra Georgiei*.

În același timp, consideră că nu sunt încălcate dispozițiile constituționale referitoare la dreptul cetățenilor de a beneficia de drepturile și de libertățile consacrate prin Constituție și prin alte legi și nici cele referitoare la retroactivitatea legii.

În sfârșit, arată că prevederile art. 148 alin. (2) și art. 153 din Constituție nu sunt incidente în cauză.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Guvernul** nu au comunicat punctele de vedere solicitate.

#### CURTEA,

examinând actele de sesizare, punctele de vedere ale Avocatului Poporului, rapoartele întocmite de judecătorul-raportor, susținerile părții prezente, concluziile procurorului, dispozițiile de lege criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 9 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2012 privind stabilirea salariilor personalului din sectorul bugetar în anul 2013, prorogarea unor termene din acte normative, precum și unele măsuri fiscal-bugetare, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 845 din 13 decembrie 2012, care au următoarea redactare: „*Prevederile art. 15, 18, 19 și 20 ale art. 11 din Ordonanța de urgență a Guvernului*

nr. 80/2010, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 283/2011, se aplică în mod corespunzător și în anul 2013.”

Dintre dispozițiile de lege a căror aplicare este prelungită pentru anul 2013, autorii excepției de neconstituționalitate se referă în mod special la dispozițiile art. 18 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2010 pentru completarea art. 11 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37/2008 privind reglementarea unor măsuri financiare în domeniul bugetar, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 636 din 10 septembrie 2010, și aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 283/2011 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 80/2010 pentru completarea art. 11 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37/2008 privind reglementarea unor măsuri financiare în domeniul bugetar, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 887 din 14 decembrie 2011, dispoziții care au următorul conținut:

— Art. 18: „În anul 2012, indemnizațiile prevăzute la art. 4 alin. (4) din Legea recunoștinței față de eroii-martiri și luptătorii care au contribuit la victoria Revoluției române din decembrie 1989, precum și față de persoanele care și-au jertfit viața sau au avut de suferit în urma revoltei muncitorești anticomuniste de la Brașov din noiembrie 1987 nr. 341/2004, cu modificările și completările ulterioare, nu se acordă.”

Art. 4 alin. (4) din Legea recunoștinței față de eroii-martiri și luptătorii care au contribuit la victoria Revoluției române din decembrie 1989, precum și față de persoanele care și-au jertfit viața sau au avut de suferit în urma revoltei muncitorești anticomuniste de la Brașov din noiembrie 1987 nr. 341/2004, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 654 din 20 iulie 2004, are următoarea redactare: „De o indemnizație lunară reparatorie, calculată prin aplicarea coeficientului de 1,10 la salariul mediu brut utilizat la fundamentarea bugetului asigurărilor sociale de stat și aprobat prin legea bugetului asigurărilor sociale de stat, aferent anului pentru care se face plata, beneficiază și persoanele care au obținut titlurile prevăzute la art. 3 alin. (1) lit. b) pct. 3, numai dacă au un venit mai mic decât salariul mediu brut utilizat la fundamentarea bugetului asigurărilor sociale de stat și aprobat prin legea bugetului asigurărilor sociale de stat. De aceleași drepturi și în aceleași condiții beneficiază copiii eroilor-martiri, indiferent de vârstă, dacă nu sunt încadrați în nicio formă de învățământ ori nu realizează venituri din motive neimputabile lor.”

Curtea constată că, alături de neconstituționalitatea dispozițiilor art. 9 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2012, autorii excepției formulează critici de neconstituționalitate ce vizează întregul act normativ, referindu-se la condițiile emiterii acestuia. Prin urmare, Curtea urmează a analiza actul normativ în întregul său și, în mod special, dispozițiile art. 9 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2012.

Autorii excepției de neconstituționalitate consideră că dispozițiile art. 9 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2012 sunt contrare următoarelor texte din Constituție: art. 1 alin. (3)—(5) referitoare la statul român, art. 11 privind dreptul internațional și dreptul intern, art. 15 referitor la universalitate, art. 16 privind egalitatea în drepturi a cetățenilor, art. 20 alin. (1) referitor la tratatele internaționale privind drepturile omului, art. 21 alin. (3) privind dreptul la un proces echitabil, art. 44 referitor la dreptul de proprietate privată, art. 53 privind restrângerea exercițiului unor drepturi sau al unor libertăți, art. 115 alin. (4), (5) și (6) privind condițiile emiterii ordonanțelor de urgență, art. 148 alin. (2) privind integrarea în Uniunea Europeană, art. 139 alin. (1) privind impozitele, taxele și alte contribuții și art. 154 referitor la conflictul temporal de legi.

De asemenea, susțin că au fost încălcate dispozițiile art. 1 din Primul Protocol adițional la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, art. 14 și 18 din

Convenție, precum și prevederile Protocolului nr. 12 la Convenție.

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că autorii acesteia pun în discuție aspecte ce vizează atât condițiile de adoptare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 84/2012, cât și conținutul art. 9 din acest act normativ.

1. Astfel, în ceea ce privește condițiile emiterii Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 84/2012, autorii excepției arată că aceasta a fost adoptată fără a fi existat o situație extraordinară care să impună de urgență o reglementare în materie.

Cu privire la acest aspect, Curtea, prin Decizia nr. 42 din 22 ianuarie 2014, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 210 din 25 martie 2014, a reținut că „cele invocate de Guvern în nota de fundamentare întrunesc condițiile existenței unei situații extraordinare și urgente care, în mod obiectiv, impun emiterea unei ordonanțe de urgență.

Astfel, necesitatea stabilirii în timp util a unor direcții clare în ceea ce privește domeniul extrem de importante, așa cum este salarizarea personalului bugetar, domenii cu implicații financiare majore, și riscul ca aceste măsuri, ca de altfel întregul program de guvernare, să nu poată fi adoptate până la începutul anului 2013, din cauze obiective determinate de desfășurarea unor proceduri privind constituirea Parlamentului nou-ales și a investirii noului Guvern, reprezintă motive ce justifică intervenția legislativă a Guvernului pentru evitarea unei grave atingeri aduse interesului public.

De asemenea, Curtea constată că reglementarea pe calea ordonanței de urgență a unor aspecte privind regimul juridic aplicabil activităților de emiterie, transmitere și arhivare a facturilor electronice a fost justificată nu doar de oportunitatea ori necesitatea acesteia, ci de însuși faptul că legislația existentă, respectiv Legea nr. 148/2012 privind înregistrarea operațiunilor comerciale prin mijloace electronice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 509 din 24 iulie 2012, contravenea *acquis-ului* comunitar transpus în legislația națională prin Ordonanța Guvernului nr. 15/2012 pentru modificarea și completarea Legii nr. 571/2003 privind Codul fiscal, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 621 din 29 august 2012, astfel încât, în lipsa unei astfel de intervenții rapide, de la 1 ianuarie 2013 ar fi fost aplicabilă această lege, cu toate consecințele negative aferente.

Împrejurarea că, în mod contrar previziunilor Guvernului, constituirea noului Parlament și investirea noului Guvern s-au făcut mai rapid decât s-a preconizat, nu reprezintă un fapt de natură să înlăture motivele extraordinare care au justificat emiterea ordonanței de urgență, așa cum susțin autorii excepției de neconstituționalitate, întrucât acestea trebuie apreciate în funcție de momentul emiterii ordonanței, iar nu în funcție de factorii interveniți ulterior”.

În mod suplimentar față de cele reținute prin decizia mai sus amintită, Curtea apreciază că nu este întemeiată nici critica referitoare la păstrarea în plată, prin dispozițiile actului normativ criticat, a unor drepturi bănești pentru alte categorii de persoane, așa cum se prevede în art. 10 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2012, întrucât, așa cum reiese din Nota de fundamentare a ordonanței, obiectivul financiar urmărit de Guvern prin acest act normativ a fost menținerea cheltuielilor bugetare la nivelul corespunzător lunii decembrie din anul 2012, iar nu diminuarea suplimentară a altor drepturi.

2. Referitor la critica de neconstituționalitate care vizează faptul că Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2012 nu ar fi fost supusă spre dezbateri în procedură de urgență în Camera competentă să fie sesizată, așa cum prevede art. 115 alin. (5) din Constituție, Curtea, prin Decizia nr. 42 din 22 ianuarie 2014, a arătat că Proiectul de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 84/2012 privind stabilirea salariilor personalului din sectorul bugetar în anul

2013, prorogarea unor termene din acte normative, precum și unele măsuri fiscal-bugetare a fost înregistrat la Senat la data de 13 decembrie 2012 cu nr. b409 (adresa nr. E169/13/12/2012). La data de 21 decembrie 2012 a fost prezentat în Biroul permanent cu nr. L436, iar la 11 martie 2013 a fost adoptat de către Senat, fiind trimis ulterior Camerei Deputaților.

Așa fiind, apare ca lipsită de temei susținerea autorului excepției potrivit căreia actul normativ criticat ar fi fost emis cu încălcarea dispozițiilor art. 115 alin. (5) din Constituție.

3. Cât privește susținerea potrivit căreia Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2012 ar fi fost adoptată cu încălcarea dispozițiilor Legii nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 70 din 3 februarie 2003, Curtea, prin aceeași decizie amintită mai sus, a reținut că, potrivit art. 6 alin. (9) din această lege, „în cazul reglementării unei situații care, din cauza circumstanțelor sale excepționale, impune adoptarea de soluții imediate, în vederea evitării unei grave atingeri aduse interesului public, proiectele de acte normative se supun adoptării în procedura de urgență prevăzută de reglementările în vigoare”. Astfel, legiuitorul, ținând cont de realitatea existenței unor situații când necesitatea protejării interesului impune în mod obiectiv adoptarea unor măsuri urgente, a permis adoptarea unor acte normative fără îndeplinirea tuturor cerințelor privind asigurarea transparenței decizionale.

Prin urmare, Curtea a constatat că nici această critică de neconstituționalitate nu poate fi reținută.

4. Referitor la criticile autorilor excepției vizând nerespectarea dispozițiilor Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 260 din 21 aprilie 2010, Curtea constată că autorii excepției au în vedere atât o pretinsă necorelare a dispozițiilor de lege criticate cu prevederile Legii nr. 341/2004 referitoare la acordarea unor drepturi bănești revoluționarilor cu merite deosebite, cât și încălcarea prevederilor internaționale privind drepturile omului, vizând în special protecția dreptului de proprietate. În acest context, autorii excepției susțin că Nota de fundamentare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 84/2012 nu face referire la compatibilitatea acestui act normativ cu legislația comunitară și tratatele internaționale privind drepturile omului la care România este parte.

În ceea ce privește pretinsa necorelare dintre dispozițiile Legii nr. 341/2004 și dispozițiile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 84/2012, Curtea reține că măsura de suspendare printr-un act normativ a unor drepturi prevăzute anterior într-un alt act normativ nu creează o incompatibilitate ori o incoerență legislativă, ci reprezintă un eveniment legislativ posibil, reglementat de art. 66 din Legea nr. 24/2000. Mai mult, cu respectarea cerințelor acestui din urmă text de lege, dar și a prevederilor art. 115 alin. (4)–(6) din Constituție, prin dispozițiile unei ordonanțe de urgență se pot aduce modificări și pot fi suspendate drepturi prevăzute printr-o lege, întrucât ordonanțele Guvernului nu reprezintă simple acte administrative emise pentru realizarea executării legilor, subordonate acestora, așa cum sugerează autorii excepției de neconstituționalitate, ci acte cu putere de lege emise de executiv în temeiul competenței legislative delegate de Parlament.

În același timp, efectuarea unor studii și documentări în ceea ce privește impactul dispozițiilor unui act normativ cu legislația internațională presupune ca reglementarea respectivă să aibă o relevanță sub acest aspect. Această relevanță ar rezulta, în speță, dacă măsurile dispuse prin ordonanța de urgență a Guvernului nr. 84/2012 ar pune în discuție angajamente asumate de statul român prin diferitele acte internaționale la care România este parte. Or, așa cum se arată în Expunerea de motive a Proiectului de Lege pentru aprobarea Ordonanței

de urgență a Guvernului nr. 84/2012 privind stabilirea salariilor personalului din sectorul bugetar în anul 2013, prorogarea unor termene din acte normative, precum și unele măsuri fiscal-bugetare, actul normativ criticat nu se referă la aceste aspecte.

5. Autorii excepției de neconstituționalitate consideră însă că relevanța dispozițiilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 84/2012 asupra dreptului internațional decurge din faptul că drepturile suspendate de art. 9 din acest act normativ reprezintă un „*bun*” în sensul art. 1 din Primul Protocol la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

Aceste argumente urmează să fie analizate în continuare.

Astfel, Curtea constată că, prin Decizia nr. 42 din 22 ianuarie 2014 a reținut că, „deși indemnizația solicitată reprezintă o valoare patrimonială, susceptibilă de protecția prevederilor art. 1 din Primul Protocol la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, ea reprezintă totuși, din această perspectivă, un drept câștigat numai cu privire la indemnizațiile obținute până la intrarea în vigoare a actelor normative care au prevăzut suspendarea acestui drept”. De asemenea, a arătat că, în Hotărârea din 8 noiembrie 2005, pronunțată în Cauza *Kechko contra Ucrainei*, Curtea Europeană a Drepturilor Omului nu a negat posibilitatea statului de a suspenda pe cale legală acordarea unor drepturi prevăzute prin lege. Astfel, referindu-se la anumite drepturi de natură bănească acordate angajaților, Curtea de la Strasbourg a statuat că „statul este cel care este în măsură să stabilească ce beneficii trebuie plătite angajaților săi din bugetul de stat. Statul poate dispune introducerea, suspendarea sau încetarea plății unor astfel de beneficii prin modificări legislative corespunzătoare. Totuși, atunci când o dispoziție legală este în vigoare și prevede plata anumitor beneficii, iar condițiile stipulate sunt respectate, autoritățile nu pot refuza în mod deliberat plata acestora atâta timp cât dispozițiile legale rămân în vigoare” (*Kechko contra Ucrainei*, paragraful 23). Prin aceeași hotărâre, instanța europeană a considerat că refuzul autorităților de a acorda drepturile bănești pretinse ca urmare a intervenirii unei legi care suspenda aceste drepturi nu contravenea dispozițiilor art. 1 din Primul Protocol adițional la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

Prin urmare, Curtea constată că nu poate fi reținută critica de neconstituționalitate vizând încălcarea dreptului de proprietate.

Tot prin Decizia nr. 42 din 22 ianuarie 2014, Curtea a reținut că dispozițiile de lege criticate nu contravin art. 47 alin. (2) din Constituție, dreptul la indemnizația de revoluționar neputând fiind confundat cu dreptul la pensie.

Având în vedere cele mai sus arătate, precum și cele statuate prin Decizia nr. 1.576 din 7 decembrie 2011, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 32 din 16 ianuarie 2012, Curtea reține că indemnizația de recunoștință nu reprezintă un drept consacrat de Legea fundamentală, astfel că restrângerile aduse exercițiului acestui drept nu se subsumează condițiilor art. 53 din Constituție.

6. Analizând în continuare critica referitoare la existența unei discriminări între persoanele care au beneficiat de indemnizația de recunoștință acordată potrivit dispozițiilor art. 4 alin. (4) din Legea nr. 341/2004 în raport cu celelalte categorii de revoluționari care au beneficiat de indemnizații potrivit aceleiași legi, și ale căror drepturi nu au fost suspendate, Curtea, prin Decizia nr. 1.576 din 7 decembrie 2011, a reținut că „acordarea diferitelor beneficii prevăzute de Legea nr. 341/2004 se face în funcție de titlul deținut potrivit dispozițiilor art. 3 alin. (1) din lege, titlu care are în vedere sacrificiul ori contribuția persoanelor implicate în acest eveniment, făcându-se următoarea clasificare: «a) *Erou Martir al Revoluției Române din Decembrie 1989* — atribuit celor care s-au jertfit în lupta pentru victoria Revoluției

române din decembrie 1989 sau au decedat în legătură cu aceasta;

b) *Luptător pentru Victoria Revoluției din Decembrie 1989:*

1. *Luptător Rănit — atribuit celor care au fost răniți în luptele pentru victoria Revoluției din decembrie 1989 sau în legătură cu aceasta;*

2. *Luptător Reținut — atribuit celor care au fost reținuți de forțele de represiune ca urmare a participării la acțiunile pentru victoria Revoluției;*

3. *Luptător Remarcat prin Fapte Deosebite — atribuit celor care, în perioada 14—25 decembrie 1989, au mobilizat și au condus grupuri sau mulțimi de oameni, au construit și au menținut baricade împotriva forțelor de represiune ale regimului totalitar comunist, au ocupat obiective de importanță vitală pentru rezistența regimului totalitar și le-au apărat până la data judecării dictatorului, în localitățile unde au luptat pentru victoria Revoluției Române din decembrie 1989, precum și celor care au avut acțiuni dovedite împotriva regimului și însemnelor comunismului între 14—22 decembrie 1989;*

c) *Participat la Victoria Revoluției Române din Decembrie 1989 — calitate onorifică.»*

În lumina acestor prevederi de lege, reiese că fiecare titlu acordat are în vedere un nivel de implicare și contribuție diferit, precum și consecințe diferite suportate de participanții la Revoluția Română din 1989. Astfel, persoanele care se încadrează în una dintre aceste categorii ale legii se află într-o situație obiectiv diferită față de persoanele având un alt titlu potrivit art. 3 alin. (1) din Legea nr. 341/2004.

Persoanele vizate de art. 18 din Legea nr. 283/2011 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 80/2010 pentru completarea art. 11 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37/2008 privind reglementarea unor măsuri

financiare în domeniul bugetar vizează doar una dintre categoriile de persoane enumerate de art. 3 alin. (1) din Legea nr. 341/2004, respectiv cele care au obținut titlul de Luptător Remarcat prin Fapte Deosebite cu prilejul Revoluției Române din Decembrie 1989, precum și copiii eroilor-martiri, indiferent de vârstă, dacă nu erau încadrați în nicio formă de învățământ ori nu realizau venituri, din motive neimputabile lor.

Or, așa cum deja s-a arătat, aceste categorii de persoane se află într-o situație obiectiv diferită față de cea a celorlalte categorii de persoane beneficiare ale Legii nr. 341/2004, astfel că instituirea unui tratament juridic diferit nu poate primi semnificația încălcării principiului egalității în drepturi a cetățenilor.”

7. Având în vedere argumentele mai sus expuse, Curtea apreciază că dispozițiile de lege criticate nu sunt contrare prevederilor Legii fundamentale și celor prevăzute în tratatele internaționale la care România este parte referitoare la restrângerea exercițiului unor drepturi sau libertăți. De asemenea, pentru aceleași considerente, Curtea reține că sunt lipsite de teme și criticile de neconstituționalitate raportate la prevederile art. 115 alin. (6) din Constituție.

8. În ceea ce privește critica raportată la prevederile art. 139 alin. (1) din Constituție, Curtea apreciază că acest articol constituțional nu este incident în cauză, întrucât textul de lege criticat nu stabilește impozite, taxe sau alte venituri ale bugetului de stat. Măsura de suspendare a unor drepturi bănești nu este echivalentă cu reglementarea unei contribuții la bugetul de stat.

De asemenea, Curtea apreciază că prevederile art. 154 din Constituție referitoare la menținerea în vigoare a actelor normative care nu contravin Constituției nu sunt incidente în cauză.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii:

DECIDE:

Respinge, ca neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate ridicată de Dan Cugler, Elisabeta-Ivonne Crăciun, Dan Necșulea, Nicolae Prodanciu, Grațiana Ana Maria Rîpeanu, Elena-Vasilica Popa, Mihai Preorocu, Marin Zinca, Marius-Cătălin Alexandrescu, Păun Sandu, Ion Pîrvu, Ilie Capanu, Tănase Niculescu, Nicolai Anghelina, Benjamin Opreș, Ștefan Boceanu, Ion Poptean, Trifan Matenciuc, Mircea Vasiliu, Ion Vorniceanu, Dumitru Jorascu, Florea Ragalie, Marin Nitu, Elena-Maria Ionescu, Nicolae Ștefănescu, Radu Boeriu, Georgeta Davidescu, Ruxandra-Antoaneta Constantinescu, Ion Iordan, Ștefan Vorniceanu, Constantin-Dionisie Radu, Daniel Minciu, Mihai-Cristian Lasenko, Dumitru Dorgoș, Dorina Horga, Cornel Pumnea, Sorin-Victor Georgescu, Mihai Ciocodei, Teodor Ursu și Doina Bistrițeanu în Dosarul nr. 3.779/2/2013 al Curții de Apel București — Secția a VIII-a contencios administrativ și fiscal și de Stelian Chirică, prin Uniunea Democratică a Revoluționarilor, în Dosarul nr. 3.870/121/2013 al Tribunalului Galați — Secția I civilă și constată că dispozițiile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 84/2012 privind stabilirea salariilor personalului din sectorul bugetar în anul 2013, prorogarea unor termene din acte normative, precum și unele măsuri fiscal-bugetare, și, în mod special, cele ale art. 9 din acest act normativ sunt constituționale în raport cu criticile formulate.

Definitivă și general obligatorie.

Decizia se comunică Curții de Apel București — Secția a VIII-a contencios administrativ și fiscal și Tribunalului Galați — Secția I civilă și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Pronunțată în ședința din data de 13 martie 2014.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE  
**AUGUSTIN ZEGREAN**

Magistrat-asistent,  
**Patricia Marilena Ionea**

## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

## DECIZIA Nr. 181

din 1 aprilie 2014

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 4 teza a doua raportate la cele ale art. 50 lit. c) ultima teză din Legea nr. 165/2013 privind măsurile pentru finalizarea procesului de restituire, în natură sau prin echivalent, a imobilelor preluate în mod abuziv în perioada regimului comunist în România**

Augustin Zegrean	— președinte
Valer Dorneanu	— judecător
Toni Greblă	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Daniel Marius Morar	— judecător
Puskás Valentin Zoltán	— judecător
Tudorel Toader	— judecător
Bianca Drăghici	— magistrat-asistent

1. Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor art. 4 din Legea nr. 165/2013 privind măsurile pentru finalizarea procesului de restituire, în natură sau prin echivalent, a imobilelor preluate în mod abuziv în perioada regimului comunist în România, excepție ridicată de Bucs Laszlo Miklos, Bucs Jozsef Laszlo, Bucs Ana Margareta, Bucs Francisc, prin mandatar Bucs Csaba, și Bucs Csaba — în nume personal — în Dosarul nr. 1.040/64/2011\* al Curții de Apel Brașov — Secția contencios administrativ și fiscal și de Florin Dumitru Georgescu în Dosarul nr. 242/44/2013 al Curții de Apel Galați — Secția contencios administrativ și fiscal și care formează obiectul dosarelor Curții Constituționale nr. 653D/2013 și nr. 703D/2013.

2. Dezbaterile au avut loc în ședința publică din 13 martie 2014, în prezența reprezentantului Ministerului Public, procuror Simona Ricu, și au fost consemnate în încheierea de ședință de la acea dată, când, având nevoie de timp pentru a delibera, Curtea, în conformitate cu dispozițiile art. 58 alin. (3) din Legea nr. 47/1992 privind organizarea și funcționarea Curții Constituționale, a amânat pronunțarea pentru data de 1 aprilie 2014.

## CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarelor, reține următoarele:

3. Prin Încheierea din 20 septembrie 2013, pronunțată în Dosarul nr. 1.040/64/2011\*, și prin Decizia civilă nr. 4.276/2013 din 26 septembrie 2013, pronunțată în Dosarul nr. 242/44/2013, **Curtea de Apel Brașov — Secția contencios administrativ și fiscal și, respectiv, Curtea de Apel Galați — Secția contencios administrativ și fiscal au sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 4 din Legea nr. 165/2013 privind măsurile pentru finalizarea procesului de restituire, în natură sau prin echivalent, a imobilelor preluate în mod abuziv în perioada regimului comunist în România.**

4. Excepția a fost ridicată de Bucs Laszlo Miklos, Bucs Jozsef Laszlo, Bucs Ana Margareta, Bucs Francisc, prin mandatar Bucs Csaba, și Bucs Csaba — în nume personal — într-o cauză având ca obiect soluționarea recursului declarat împotriva Sentinței civile nr. 89/F din 26 aprilie 2012, pronunțată de Curtea de Apel Brașov într-un dosar având ca obiect obligația de a face, și de Florin Dumitru Georgescu cu prilejul soluționării recursului declarat împotriva Sentinței civile nr. 344 din 3 noiembrie 2011, pronunțată de Curtea de Apel Galați.

5. În motivarea excepției de neconstituționalitate autorii acesteia susțin că, „acceptând că regulile pentru acordarea de măsuri compensatorii, stabilite prin capitolul III din Legea

nr. 165/2013, sunt aplicabile și cererilor de compensare a obligațiilor reciproce de plată formulate în baza art. 22 din titlul VII al Legii nr. 247/2005, înainte de intrarea în vigoare a Legii nr. 165/2013, atunci dispozițiile legale criticate contravin art. 15 alin. (2) din Constituție potrivit căruia legea dispune numai pentru viitor, cu excepția legii penale sau contravenționale mai favorabile”.

6. **Curtea de Apel Brașov — Secția contencios administrativ și fiscal** apreciază că dispozițiile legale criticate sunt neconstituționale.

7. **Curtea de Apel Galați — Secția contencios administrativ și fiscal**, exprimându-și opinia, apreciază că, „acceptând că regulile pentru acordarea de măsuri compensatorii, stabilite prin capitolul III din Legea nr. 165/2013, sunt aplicabile și cererilor de compensare a obligațiilor reciproce de plată formulate în baza art. 22 din titlul VII al Legii nr. 247/2005, înainte de intrarea în vigoare a Legii nr. 165/2013, atunci dispozițiile legale criticate contravin art. 15 alin. (2) din Constituție potrivit căruia legea dispune numai pentru viitor, cu excepția legii penale sau contravenționale mai favorabile”.

8. Potrivit prevederilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, actele de sesizare au fost comunicate președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

9. **Avocatul Poporului**, exprimându-și punctul său de vedere în Dosarul nr. 653D/2013, apreciază ca întemeiată excepția de neconstituționalitate, întrucât dispozițiile legale criticate se aplică și cauzelor aflate pe rolul instanțelor de judecată la data intrării în vigoare a legii. Acestea au caracter retroactiv, deoarece acționează asupra fazei inițiale de constituire a situației juridice, modificând în mod esențial regimul juridic creat prin depunerea cererilor de chemare în judecată în termenul legal, cu încălcarea principiului *tempus regit actum*. În acest sens menționează Decizia Curții Constituționale nr. 830/2008.

10. De asemenea, **Avocatul Poporului**, exprimându-și punctul său de vedere în Dosarul nr. 703D/2013, apreciază că dispozițiile art. 4 din Legea nr. 165/2013 nu sunt în contradicție cu exigențele impuse de art. 15 alin. (2) din Legea fundamentală, întrucât faptul că legiuitorul a intervenit printr-un act normativ nou asupra modalităților de acordare a despăgubirilor nu este de natură a avea caracter retroactiv. În această materie este opțiunea exclusivă a legiuitorului de a decide asupra modului de reparare a injustițiilor și abuzurilor din legislația trecută.

11. **Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Guvernul** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

## CURTEA,

examinând actele de sesizare, punctele de vedere ale Avocatului Poporului, rapoartele întocmite de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:



12. Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

13. Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie, potrivit dispozitivului actelor de sesizare, prevederile art. 4 din Legea nr. 165/2013 privind măsurile pentru finalizarea procesului de restituire, în natură sau prin echivalent, a imobilelor preluate în mod abuziv în perioada regimului comunist în România, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 278 din 17 mai 2013. Însă, ținând seama de notele autorilor excepției, Curtea constată că, în realitate, criticile sunt formulate cu privire la teza a doua a art. 4 din Legea nr. 165/2013 raportată la art. 50 lit. c) ultima teză din aceeași lege. Prin urmare, obiect al excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 4 teza a doua raportate la cele ale art. 50 lit. c) ultima teză din Legea nr. 165/2013, cu următorul conținut:

— Art. 4: „Dispozițiile prezentei legi se aplică [...], cauzelor în materia restituirii imobilelor preluate abuziv, aflate pe rolul instanțelor [...] la data intrării în vigoare a prezentei legi.”;

— Art. 50: „La data intrării în vigoare a prezentei legi: [...] c) articolele 13, 14, 14<sup>1</sup>, 14<sup>2</sup>, 15 literele a)—d) și f), articolele 16, 17, 18, 18<sup>1</sup>, 18<sup>2</sup>, 18<sup>3</sup>, 18<sup>4</sup>, 18<sup>5</sup>, 18<sup>6</sup>, 18<sup>7</sup>, 18<sup>8</sup>, 18<sup>9</sup> și articolul 22 din titlul VII «Regimul stabilirii și plății despăgubirilor aferente imobilelor preluate în mod abuziv» al Legii nr. 247/2005, cu modificările și completările ulterioare, precum și orice dispoziție contrară prezentei legi se abrogă.”

14. Textul de lege criticat face referire la dispozițiile art. 22 din titlul VII „Regimul stabilirii și plății despăgubirilor aferente imobilelor preluate în mod abuziv” al Legii nr. 247/2005 privind reforma în domeniile proprietății și justiției, precum și unele măsuri adiacente, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 653 din 22 iulie 2005, potrivit căror:

— Art. 22: „(1) În cazul în care statul și persoanele îndreptățite au obligații reciproce de plată și, respectiv, restituire, a unor despăgubiri rezultate din aplicarea Legii nr. 112/1995 pentru reglementarea situației juridice a unor imobile cu destinația de locuințe, trecute în proprietatea statului, cu modificările ulterioare, ori a altor acte normative anterioare prin care s-au acordat despăgubiri și, respectiv, a Legii nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945—22 decembrie 1989, republicată, la cererea persoanei îndreptățite, prin decizia Comisiei Centrale pentru Stabilirea Despăgubirilor se va dispune compensarea acestora.

(2) În cazul prevăzut la alin. (1), cele două obligații reciproce de plată se vor compensa până la concurența celei mai mici dintre ele.

(3) Pentru a dispune măsura compensării, vor fi avute în vedere, referatul aprobat de conducătorul entității investite cu soluționarea notificării, prin care se constată ca posibilă restituirea în natură a imobilului și decizia/dispoziția emisă de entitatea investită cu soluționarea notificării, a cererii de retrocedare sau, după caz, ordinul conducătorului autorității administrației publice centrale sau locale investite cu soluționarea notificărilor, prin care s-au acordat sau, după caz, propus despăgubiri.

(4) Asupra măsurii compensării, Comisia Centrală pentru Stabilirea Despăgubirilor va decide numai după ce a fost urmată

procedura prevăzută la art. 16 alin. (3)—(6), pe baza raportului întocmit de evaluatorul sau societatea de evaluatori desemnată care va conține quantumul despăgubirilor în limita cărora vor fi acordate titlurile de plată. Suma reprezentând despăgubirea încasată va fi actualizată cu coeficientul de actualizare stabilit conform legislației în vigoare sau, după caz, prin aplicarea indicelui de inflație, pentru situațiile generate de aplicarea Legii nr. 112/1995 pentru reglementarea situației juridice a unor imobile cu destinația de locuințe, trecute în proprietatea statului, cu modificările ulterioare.

(5) În situația de la alin. (4), titlul de despăgubire se va emite de Comisia Centrală pentru Stabilirea Despăgubirilor până la concurența sumei reprezentând quantumul despăgubirilor, după deducerea sumei reprezentând despăgubirea încasată, actualizată, stabilite potrivit alin. (4).

(6) Dispozițiile alin. (1)—(3) și alin. (5), se aplică în mod corespunzător și în cazul în care se invocă o creanță constatată printr-o decizie/ordin emise în temeiul art. 32 din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945—22 decembrie 1989, republicată, în care s-au consemnat/propus sume care urmează a se acorda ca despăgubire.

(7) În cazul prevăzut la alin. (6) titlul de despăgubire se va emite de Comisia Centrală pentru Stabilirea Despăgubirilor până la concurența sumei reprezentând quantumul despăgubirilor consemnate/propuse, după deducerea sumei reprezentând despăgubirea încasată, actualizată potrivit alin. (4).

(8) În cazul în care suma reprezentând despăgubirea încasată, actualizată, este mai mare decât despăgubirea stabilită potrivit alin. (4) sau, după caz, cea consemnată/propusă în decizia/ordinul emise în temeiul art. 32 din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945—22 decembrie 1989, republicată, după dispunerea compensării, se va înștiința entitatea investită cu soluționarea notificării având ca obiect restituirea în natură a imobilului, despre suma rămasă de restituit de către persoana îndreptățită.”

15. În opinia autorilor excepției, prevederile legale criticate contravin dispozițiilor constituționale ale alin. (2) al art. 15 care consacră principiul neretroactivității legii.

16. Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea reține că prezenta excepție a fost ridicată în cadrul unor litigii având ca obiect acordarea de despăgubiri, în contradictoriu cu Autoritatea Națională pentru Restituirea Proprietăților, iar argumentele invocate de autori în susținerea criticii vizează succesiunea în timp a legilor care au reglementat compensarea obligațiilor de plată între stat și persoanele îndreptățite la măsuri reparatorii.

17. Așa cum s-a reținut în literatura de specialitate (C. Stătescu, C. Bîrsan, *Drept civil. Teoria generală a obligațiilor*, Ed. All, București, 1993, p.328), compensația este modul de stingere a două obligații reciproce, până la concurența celei mai mici dintre ele. Prin ipoteză, compensația presupune existența a două raporturi juridice obligaționale distincte, în cadrul cărora aceleași persoane sunt creditor și debitor, una față de cealaltă. Raportând cele menționate la prezenta cauză, Curtea reține că art. 22 din Legea nr. 247/2005 reglementa o compensare legală a obligațiilor reciproce dintre stat și persoanele îndreptățite la restituire.

18. Referitor la critica de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 4 teza a doua raportate la cele ale art. 50 lit. c) ultima teză din Legea nr. 165/2013, față de prevederile art. 15 alin. (2) din Legea fundamentală, Curtea constată că, în jurisprudența sa, a statuat că, pentru a exista retroactivitate, trebuie întrunite cumulativ următoarele condiții: între cele două prevederi legale succesive să fie o deosebire, iar noua reglementare să se aplice situațiilor juridice anterioare intrării sale în vigoare. (A se vedea, în acest sens, Decizia nr. 41 din 4 mai 1994, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 76 din 27 aprilie 1995, Decizia nr. 58 din 26 februarie 2002, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 263 din 18 aprilie 2002, și Decizia nr. 315 din 14 septembrie 2004, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.000 din 29 octombrie 2004).

19. De asemenea, Curtea Constituțională a mai constatat că înlăturarea principiului aplicării imediate a legii civile noi, și deci ultra-activitatea legii vechi, nu poate fi admisă decât dacă este expres prevăzută de legea nouă. Totodată, prin Decizia nr. 658 din 11 mai 2010, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 405 din 17 iunie 2010, Curtea a mai reținut că, în cazul în care legea nouă își limitează incidența exclusiv la situații juridice cu persistență în timp, așadar integrate domeniului său temporal legitim de aplicare, nu contravine principiului constituțional al neretroactivității legii civile.

20. Totodată, Curtea Constituțională a statuat, cu prilejul soluționării unor excepții de neconstituționalitate având ca obiect alte dispoziții legale criticate pentru încălcarea dispozițiilor art. 15 alin. (2) din Constituție, că „o lege nu este retroactivă atunci când modifică pentru viitor o stare de drept născută anterior și nici atunci când suprimă producerea în viitor a efectelor unei situații juridice constituite sub imperiul legii vechi, pentru că în aceste cazuri legea nouă nu face altceva decât să

refuze supraviețuirea legii vechi și să reglementeze modul de acțiune în timpul următor intrării ei în vigoare, adică în domeniul ei propriu de aplicare” (în acest sens a se vedea Decizia nr. 458 din 2 decembrie 2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 24 din 13 ianuarie 2004, Decizia nr. 330 din 27 noiembrie 2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 59 din 28 ianuarie 2002, și Decizia nr. 73 din 6 martie 2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 240 din 11 mai 2001).

21. Luând în considerare argumentele expuse mai sus, Curtea constată că, în prezenta cauză, abrogarea prevederilor art. 22 din titlul VII al Legii nr. 247/2005, prin art. 50 lit. c) ultima teză din Legea nr. 165/2013, nu produce efecte retroactive, reglementările juridice succesive prezentând în mod firesc diferențe determinate de condițiile obiective în care ele au fost adoptate. Prin urmare, dispozițiile legale criticate nu încalcă principiul neretroactivității legii, ci reglementează modul de acțiune în timpul următor intrării ei în vigoare, adică în domeniul ei propriu de aplicare.

22. În legătură cu procedura specială de acordare a despăgubirilor pentru imobilele preluate în mod abuziv, în jurisprudența sa, Curtea Constituțională a statuat că este opțiunea exclusivă a legiuitorului de a decide asupra modului de reparare a injustițiilor și abuzurilor din legislația trecută, prevederile de lege criticate fiind în acord cu cele ale art. 44 alin. (1) teza a doua din Constituție, potrivit cărora conținutul și limitele dreptului de proprietate sunt stabilite de lege (Decizia nr. 202 din 18 aprilie 2013, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 365 din 19 iunie 2013). De asemenea, acordarea de măsuri compensatorii sub formă de puncte nu are ca efect privarea de dreptul de proprietate, garantat și ocrotit de Constituție, ci doar stabilește o modalitate prin care statul român garantează aplicarea dreptului.

23. Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992, cu majoritate de voturi,

## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii:

DECIDE:

Respinge, ca neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate ridicată de Bucs Laszlo Miklos, Bucs Jozsef Laszlo, Bucs Ana Margareta, Bucs Francisc, prin mandatar Bucs Csaba, și Bucs Csaba — în nume personal — în Dosarul nr. 1.040/64/2011\* al Curții de Apel Brașov — Secția contencios administrativ și fiscal și de Florin Dumitru Georgescu în Dosarul nr. 242/44/2013 al Curții de Apel Galați — Secția contencios administrativ și fiscal și constată că dispozițiile art. 4 teza a doua raportate la cele ale art. 50 lit. c) ultima teză din Legea nr. 165/2013 privind măsurile pentru finalizarea procesului de restituire, în natură sau prin echivalent, a imobilelor preluate în mod abuziv în perioada regimului comunist în România sunt constituționale în raport cu criticile formulate.

Definitivă și general obligatorie.

Decizia se comunică Curții de Apel Brașov — Secția contencios administrativ și fiscal și Curții de Apel Galați — Secția contencios administrativ și fiscal și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Pronunțată în ședința din data de 1 aprilie 2014.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE  
**AUGUSTIN ZEGREAN**

Magistrat-asistent,  
**Bianca Drăghici**

# HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRÂRE

#### privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2014 pentru Societatea Comercială „Uzina Termoelectrică Midia” — S.A., aflată sub autoritatea Departamentului pentru Energie

Având în vedere prevederile art. 4 alin. (1) lit. a) din Ordonanța Guvernului nr. 26/2013 privind întărirea disciplinei financiare la nivelul unor operatori economici la care statul sau unitățile administrativ-teritoriale sunt acționari unici ori majoritari sau dețin direct ori indirect o participație majoritară, aprobată cu completări prin Legea nr. 47/2014,

în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă bugetul de venituri și cheltuieli pe anul 2014 pentru Societatea Comercială „Uzina Termoelectrică Midia” — S.A., aflată sub autoritatea Departamentului pentru Energie, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU

**VICTOR-VIOREL PONTA**

Contrasemnează:

Ministrul delegat pentru energie,

**Răzvan-Eugen Nicolescu**

Ministrul finanțelor publice,

**Ioana-Maria Petrescu**

Ministrul delegat pentru buget,

**Liviu Voinea**

Ministrul muncii, familiei,

protecției sociale

și persoanelor vârstnice,

**Rovana Plumb**

DEPARTAMENTUL PENTRU ENERGIE  
SOCIETATEA COMERCIALĂ „UZINA TERMOELECTRICĂ MIDIA” — S.A.

**BUGETUL DE VENITURI ȘI CHELTUIELI**  
pe anul 2014

mii lei

		INDICATORI	Nr. rd.	Buget 2014
0	1	2	3	4
I.		<b>VENITURI TOTALE (Rd.1=Rd.2+Rd.5+Rd.6)</b>	1	<b>98.464</b>
	1	Venituri totale din exploatare, din care:	2	<b>98.154</b>
		a) subvenții, cf. prevederilor legale în vigoare	3	
		b) transferuri, cf. prevederilor legale în vigoare	4	
	2	Venituri financiare	5	<b>310</b>
	3	Venituri extraordinare	6	
II		<b>CHELTUIELI TOTALE (Rd.7=Rd.8+Rd.20+Rd.21)</b>	7	<b>96.615</b>
	1	Cheltuieli de exploatare, din care:	8	<b>96.615</b>
		A. cheltuieli cu bunuri si servicii	9	<b>81.551</b>
		B. cheltuieli cu impozite, taxe si varsaminte asimilate	10	<b>513</b>
		C. cheltuieli cu personalul, din care:	11	<b>10.936</b>
		C0 Cheltuieli de natură salarială(Rd.13+Rd.14)	12	<b>7.577</b>
		C1 ch. cu salariile	13	<b>7.120</b>
		C2 bonusuri	14	<b>457</b>
		C3 alte cheltuieli cu personalul, din care:	15	<b>552</b>
		cheltuieli cu plati compensatorii aferente disponibilizarilor de personal	16	
		C4 Cheltuieli aferente contractului de mandat si a altor organe de conducere si control, comisii si comitete	17	<b>502</b>
		C5 cheltuieli cu asigurările și protecția socială, fondurile speciale și alte obligații legale	18	<b>2.305</b>
		D. alte cheltuieli de exploatare	19	<b>3.615</b>
	2	Cheltuieli financiare	20	<b>0</b>
	3	Cheltuieli extraordinare	21	
III		<b>REZULTATUL BRUT (profit/pierdere)</b>	22	<b>1.849</b>
IV		<b>IMPOZIT PE PROFIT</b>	23	<b>281</b>
V		<b>PROFITUL CONTABIL RĂMAS DUPĂ DEDUCEREA IMPOZITULUI PE PROFIT, din care:</b>	24	<b>1.568</b>
	1	Rezerve legale	25	<b>92</b>
	2	Alte rezerve reprezentând facilități fiscale prevăzute de lege	26	<b>0</b>
	3	Acoperirea pierderilor contabile din anii precedenți	27	<b>1.476</b>
	4	Constituirea surselor proprii de finanțare pentru proiectele cofinanțate din împrumuturi externe, precum și pentru constituirea surselor necesare rambursării ratelor de capital, plății dobânzilor, comisioanelor și altor costuri aferente acestor împrumuturi	28	<b>0</b>
	5	Alte repartizări prevăzute de lege	29	<b>0</b>
	6	Profitul contabil rămas după deducerea sumelor de la Rd. 25, 26, 27, 28, 29	30	<b>0</b>

\*) Anexa este reprodusă în facsimil.

		INDICATORI	Nr. rd.	Buget 2014
0	1	2	3	4
	7	Participarea salariaților la profit în limita a 10% din profitul net, dar nu mai mult de nivelul unui salariu de bază mediu lunar realizat la nivelul operatorului economic în exercițiul financiar de referință	31	
	8	Minimum 50% vărsăminte la bugetul de stat sau local în cazul regiilor autonome, ori dividende convenite acționarilor, în cazul societăților/ companiilor naționale și societăților cu capital integral sau majoritar de stat, din care:	32	
	a)	- dividende convenite bugetului de stat	33	
	b)	- dividende convenite bugetului local	33a	
	c)	- dividende convenite altor acționari	34	
	9	Profitul nerepartizat pe destinațiile prevăzute la Rd.31 - Rd.32 se repartizează la alte rezerve și constituie sursă proprie de finanțare	35	0
VI		VENITURI DIN FONDURI EUROPENE	36	
VII		CHELTUIELI ELIGIBILE DIN FONDURI EUROPENE, din care	37	
	a)	cheltuieli materiale	38	
	b)	cheltuieli cu salariile	39	
	c)	cheltuieli privind prestarile de servicii	40	
	d)	cheltuieli cu reclama si publicitate	41	
	e)	alte cheltuieli	42	
VIII		SURSE DE FINANȚARE A INVESTIȚIILOR, din care:	43	6.314
	1	Alocații de la buget	44	
		alocații bugetare aferente plății angajamentelor din anii anteriori	45	
IX		CHELTUIELI PENTRU INVESTIȚII	46	6.285
X		DATE DE FUNDAMENTARE	47	
	1	Nr. de personal prognozat la finele anului	48	176
	2	Nr.mediu de salariați total	49	176
	3	Castigul mediu lunar pe salariat (lei/persoană) determinat pe baza cheltuielilor de natură salarială (Rd.12/Rd.49)/12*1000	50	3.588
	4	Castigul mediu lunar pe salariat deterninat pe baza cheltuielilor cu salariile (lei/persoană) (Rd.13/Rd.49)/12*1000	51	3.371
	5	Productivitatea muncii în unități valorice pe total personal mediu (mii lei/persoană) (Rd.2/Rd.49)	52	558
	6	Productivitatea muncii în unități fizice pe total personal mediu (apa demin. tone / persoană)	53	
	7	Cheltuieli totale la 1000 lei venituri totale (Rd.7/Rd.1)x1000	54	981
	8	Plăți restante	55	0
	9	Creanțe restante	56	15.750

# ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL TRANSPORTURILOR

## ORDIN

### pentru publicarea acceptării amendamentelor la Protocolul din 1988 privind Convenția internațională din 1974 pentru ocrotirea vieții omenești pe mare, adoptate de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.344(91) a Comitetului de siguranță maritimă din 30 noiembrie 2012

Având în vedere prevederile art. VI din Protocolul din 1988 privind Convenția internațională din 1974 pentru ocrotirea vieții omenești pe mare (SOLAS 1974), ale art. VIII (b)(vi)(2)(bb) și art. VIII (b)(vii)(2) din SOLAS 1974, precum și ale art. 4 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 42/1997 privind transportul maritim și pe căile navigabile interioare, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul prevederilor art. 2 pct. 20 și art. 5 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 24/2013 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor, cu modificările și completările ulterioare,

**ministrul transporturilor** emite următorul ordin:

Art. 1. — Se publică amendamentele la Protocolul din 1988 privind Convenția internațională din 1974 pentru ocrotirea vieții omenești pe mare, adoptate de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.344(91) a Comitetului de siguranță maritimă din 30 noiembrie 2012, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Autoritatea Navală Română va duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, și intră în vigoare la data de 1 iulie 2014.

p. Ministrul transporturilor,  
**Iulian Matache,**  
secretar de stat

București, 30 aprilie 2014.  
Nr. 520.

ANEXĂ

### REZOLUȚIA MSC.344(91) (adoptată la 30 noiembrie 2012)

#### Adoptarea amendamentelor la Protocolul din 1988 privind Convenția internațională din 1974 pentru ocrotirea vieții omenești pe mare

Comitetul de siguranță maritimă, amintind articolul 28(b) din Convenția privind crearea Organizației Maritime Internaționale referitor la funcțiile Comitetului, amintind, de asemenea, articolul VIII(b) din Convenția internațională din 1974 pentru ocrotirea vieții omenești pe mare (SOLAS) (denumită în continuare „Convenția”) și articolul VI din Protocolul din 1988 privind Convenția (denumit în continuare „Protocolul din 1988 la SOLAS”) referitor la procedura de amendare a Protocolului din 1988 la SOLAS,

recunoscând necesitatea alinierii modelelor certificatelor prezentate în apendicele Protocolului din 1988 la SOLAS cu acelea din Convenție și din Protocolul din 1978 la SOLAS,

luând în considerare, la cea de-a nouăzeci și una sesiune a sa, amendamentele la Protocolul din 1988 la SOLAS, propuse și difuzate în conformitate cu articolul VIII(b)(i) din Convenție și cu articolul VI din Protocolul din 1988 la SOLAS,

1. adoptă, în conformitate cu articolul VIII(b)(iv) din Convenție și cu articolul VI din Protocolul din 1988 la SOLAS, amendamentele la apendicele anexei la Protocolul din 1988 la SOLAS, al cărui text este prezentat în anexa la prezenta rezoluție;

2. stabilește, în conformitate cu articolul VIII(b)(vi)(2)(bb) din Convenție și cu articolul VI din Protocolul din 1988 la SOLAS, că amendamentele se vor considera ca fiind acceptate la 1 ianuarie 2014, cu excepția cazului în care, înainte de această dată, mai mult de o treime din părțile la Protocolul din 1988 la SOLAS sau părțile ale căror flote comerciale reprezintă în total cel puțin 50% din tonajul brut al flotei comerciale mondiale vor fi notificat obiectiile lor la aceste amendamente;

3. invită părțile interesate să noteze că, în conformitate cu articolul VIII(b)(vii)(2) din Convenție și cu articolul VI din Protocolul din 1988 la SOLAS, amendamentele vor intra în vigoare la 1 iulie 2014, după acceptarea lor în conformitate cu paragraful 2 de mai sus;

4. solicită secretarului general, în conformitate cu articolul VIII(b)(v) din Convenție și cu articolul VI din Protocolul din 1988 la SOLAS, să transmită tuturor părților la Protocolul din 1988 la SOLAS copii certificate ale prezentei rezoluții și ale textului amendamentelor conținute în anexă;

5. solicită, de asemenea, secretarului general să transmită copii ale prezentei rezoluții și ale anexei sale membrilor Organizației care nu sunt părți la Protocolul din 1988 la SOLAS.

ANEXĂ  
la Rezoluția MSC.344(91)

**A M E N D A M E N T E**  
**la Protocolul din 1988 privind Convenția internațională din 1974**  
**pentru ocrotirea vieții omenești pe mare,**  
**așa cum a fost amendat**

**Modificări și completări la anexa la Convenția internațională din 1974**  
**pentru ocrotirea vieții omenești pe mare**

**A P E N D I C E**

**Modificări și completări la apendicele anexei la Convenția internațională din 1974**  
**pentru ocrotirea vieții omenești pe mare**

Toate modelele certificatelor și ale listelor echipamentului conținute în apendicele anexei se înlocuiesc cu următoarele:

**MODEL DE CERTIFICAT DE SIGURANȚĂ PENTRU NAVELE DE PASAGERI**  
**Certificat de siguranță pentru nava de pasageri**

Prezentul certificat se va suplimenta cu o Listă a echipamentului de siguranță pentru nava de pasageri  
(Formular P)

(sigiliul oficial)

(statul)

pentru *un/un scurt*<sup>1</sup> voiaj internațional

Emis în virtutea prevederilor Convenției internaționale din 1974  
pentru ocrotirea vieții omenești pe mare,  
așa cum a fost modificată de Protocolul din 1988 referitor la aceasta

din împuternicirea Guvernului

.....

(numele statului)

de către

.....

(persoana sau organizația autorizată)

**Caracteristicile navei<sup>2</sup>**

Numele navei .....

Numărul sau literele distinctive .....

Portul de înmatriculare .....

Tonajul brut .....

Zonele maritime pentru care nava are  
certificat de operare (regula IV/2) .....

Numărul IMO<sup>3</sup> .....

Data construcției:

Data de contract pentru construcție .....

Data la care a fost pusă chila

sau data la care nava a fost într-un stadiu similar de construcție .....

Data de livrare .....

Data la care au început lucrările pentru o conversie, o transformare

sau modificare majoră (dacă este cazul) .....

Toate datele aplicabile trebuie să fie completate.

SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL CĂ:

1 Nava a fost inspectată în conformitate cu cerințele regulii I/7 din Convenție.

2 În urma inspecției s-a constatat că:

2.1 nava respectă cerințele Convenției cu privire la:

.1 structură, mașini principale și auxiliare, căldări și alte recipiente sub presiune;

.2 dispunerea și detaliile privind compartimentarea etanșă;

<sup>1</sup> Ștergeți după caz.

<sup>2</sup> În mod alternativ, caracteristicile navei pot fi puse orizontal în casete.

<sup>3</sup> Schema cu numerele IMO de identificare a navelor, în conformitate cu Rezoluția A.600(15), adoptată de Organizație.

.3 următoarele linii de încărcare de compartimentare:

Linii de încărcare de compartimentare determinate și marcate pe bordaj la mijlocul navei (regula II-1/18) <sup>4</sup>	Bord liber	Se folosește când spațiile destinate pasagerilor cuprind următoarele spații ce pot fi ocupate fie de pasageri, fie de mărfuri
P1	.....	.....
P2	.....	.....
P3	.....	.....

2.2 nava respectă cerințele Convenției cu privire la protecția constructivă contra incendiilor, la instalațiile și mijloacele de protecție contra incendiului și planurile de combatere a incendiilor;

2.3 mijloacele de salvare și echipamentele bărcilor de salvare, plutelor de salvare și ale bărcilor de urgență au fost prevăzute în conformitate cu cerințele Convenției;

2.4 nava a fost dotată cu un aparat de lansare a bandulei și instalații radio folosite la mijloacele de salvare în conformitate cu cerințele Convenției;

2.5 nava corespunde cerințelor Convenției cu privire la instalațiile radio;

2.6 funcționarea instalațiilor radio folosite pe mijloacele de salvare respectă cerințele Convenției;

2.7 nava respectă cerințele Convenției cu privire la echipamentul de navigație de la bord, mijloacele de ambarcare pentru piloți și publicațiile nautice;

2.8 nava a fost dotată cu lumini, figuri, mijloace de producere a semnalelor sonore și a semnalelor de alertare pentru cazuri de pericol în conformitate cu cerințele Convenției și cu Regulamentul internațional pentru prevenirea abordajelor pe mare în vigoare;

2.9 nava respectă din toate celelalte puncte de vedere cerințele relevante ale Convenției;

2.10 nava a făcut/nu a făcut<sup>1</sup> obiectul unor metode de proiectare și dispozitive alternative în conformitate cu regula/regulile II-1/55/II-2/17/III/38<sup>1</sup> din Convenție;

2.11 un document de aprobare a unor metode de proiectare și dispozitive alternative pentru mașini și instalații electrice/protecție contra incendiului/instalații și mijloace de salvare<sup>1</sup> este/nu este<sup>1</sup> anexat prezentului certificat.

3 S-a emis/Nu s-a emis<sup>1</sup> un certificat de scutire.

Prezentul certificat este valabil până la .....

Data terminării inspecției pe baza căreia a fost eliberat acest certificat .....

(zz/ll/aaaa)

Emis la .....

(locul de emiterie a certificatului)

.....  
(data emiterii)

.....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate care emite certificatul)

(sigiliul sau ștampila autorității care emite certificatul, după caz)

**Prelungirea valabilității certificatului când s-a efectuat inspecția de reinnoire și când se aplică regula I/14 (d)**

Nava este în conformitate cu cerințele pertinente ale Convenției, iar prezentul certificat se acceptă ca fiind valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 (d) din Convenție.

Semnat: .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Aviz pentru extinderea valabilității certificatului până când nava ajunge în portul de inspecție sau pentru o perioadă de grație când se aplică regula I/14 (e) ori I/14 (f)**

Prezentul certificat se acceptă ca fiind valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 (e)/I/14 (f)<sup>1</sup> din Convenție.

Semnat: .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

<sup>4</sup> Pentru navele construite înainte de 1 ianuarie 2009 trebuie utilizată notația de compartimentări „C.1, C.2 și C.3”.

<sup>1</sup> Ștergeți după caz.



**MODEL DE CERTIFICAT DE SIGURANȚĂ A CONSTRUCȚIEI  
PENTRU NAVELE DE MARFĂ**

**Certificat de siguranță a construcției pentru nava de marfă**

(sigiliul oficial)

(statul)

Emis în virtutea prevederilor Convenției internaționale din 1974  
pentru ocrotirea vieții omenești pe mare,  
așa cum a fost modificată de Protocolul din 1988 referitor la aceasta

din împuternicirea Guvernului

.....

(numele statului)

de către

.....

(persoana sau organizația autorizată)

**Caracteristicile navei<sup>1</sup>**

Numele navei .....

Numărul sau literele distinctive .....

Portul de înmatriculare .....

Tonajul brut .....

Deadweight navă (tone metrice)<sup>2</sup> .....Numărul IMO<sup>3</sup> .....Tipul navei<sup>4</sup>

Vrachier

Petrolier

Navă cisternă pentru transport produse chimice

Navă pentru transport gaz

Navă pentru transportul mărfurilor altele decât cele de mai sus

Data construcției:

Data de contract pentru construcție .....

Data la care a fost pusă chila sau data la care nava a fost

într-un stadiu similar de construcție .....

Data de livrare .....

Data la care au început lucrările pentru o conversie, o transformare sau modificare majoră  
(dacă este cazul) .....

Toate datele aplicabile trebuie să fie completate.

**SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL CĂ:**

1 Nava a fost inspectată în conformitate cu cerințele regulii I/10 din Convenție.

2 În urma inspecției s-a constatat că starea structurii, mașinilor și echipamentului, astfel cum sunt definite în regula de mai sus este satisfăcătoare și nava este în conformitate cu cerințele relevante ale capitolelor II-1 și II-2 din Convenție (altele decât cele referitoare la instalațiile și mijloacele de protecție contra incendiului și la planurile de combatere a incendiilor).

3 Ultimele două inspecții ale exteriorului fundului navei au avut loc la data de ..... și de .....

(datele)

4 S-a emis/Nu s-a emis<sup>4</sup> un certificat de scutire.

5 Nava a făcut/nu a făcut<sup>4</sup> obiectul unor metode de proiectare și dispozitive alternative în conformitate cu regula/regulile II-1/55/II-2/17<sup>4</sup> din Convenție.

6 Un document de aprobare a unor metode de proiectare și dispozitive alternative pentru mașini și instalații electrice/protecție contra incendiului<sup>4</sup>/este/nu este<sup>4</sup> anexat prezentului certificat.

<sup>1</sup> În mod alternativ, caracteristicile navei pot fi puse orizontal în casete.

<sup>2</sup> Numai pentru petroliere, nave cisternă pentru transport produse chimice și nave pentru transport gaz.

<sup>3</sup> Schema cu numerele IMO de identificare a navelor, în conformitate cu Rezoluția A.600(15), adoptată de Organizație.

<sup>4</sup> Ștergeți după caz.

Prezentul certificat este valabil până la .....<sup>5</sup>, cu condiția să se efectueze inspecțiile anuale și intermediare și inspecțiile exteriorului fundului navei în conformitate cu regula I/10 din Convenție.

Data terminării inspecției pe baza căreia a fost eliberat acest certificat .....

(zz/ll/aaaa)

Emis la .....

(locul de emitere a certificatului)

.....  
(data emiterii)

.....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate care emite certificatul)

(sigiliul sau ștampila autorității care emite certificatul, după caz)

#### Atestarea inspecțiilor anuale și intermediare

SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL că în urma inspecției cerute conform regulii 1/10 din Convenție s-a constatat că nava este în conformitate cu cerințele relevante ale Convenției.

Inspecția anuală:

Semnat: .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

Inspecția anuală/intermediară<sup>4</sup>

Semnat: .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

Inspecția anuală/intermediară<sup>4</sup>

Semnat: .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

Inspecția anuală:

Semnat: .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

#### Inspecția anuală/intermediară în conformitate cu regula I/14 (h) (iii)

SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL că în urma inspecției anuale/intermediare<sup>4</sup> efectuate în conformitate cu regula I/14 (h) (iii) din Convenție s-a constatat că nava este în conformitate cu cerințele Convenției.

Semnat .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul .....

Data .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

<sup>4</sup> Ștergeți după caz.

<sup>5</sup> Introduceți data expirării specificată de Administrație în conformitate cu regula I/14(a) din Convenție. Ziua și luna acestei date corespund datei de aniversare, astfel cum este definită de regula I/2(n) din Convenție, dacă nu s-a amendat în conformitate cu regula I/14(h).

**Atestarea inspecțiilor exteriorului fundului navei<sup>6</sup>**

SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL că în urma inspecției cerute de regula I/10 din Convenție s-a constatat că nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției.

Prima inspecție:

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

A doua inspecție:

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)**Aviz pentru extinderea valabilității certificatului, dacă acesta este valabil mai puțin de 5 ani când se aplică regula I/14 (c)**

Nava este în conformitate cu cerințele pertinente ale Convenției și prezentul certificat se acceptă ca fiind valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 c) din Convenție.

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)**Extinderea valabilității certificatului când s-a efectuat inspecția de reînnoire și când se aplică regula I/14 (d)**

Nava îndeplinește cerințele relevante ale Convenției și prezentul certificat va fi valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 (d) din Convenție.

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)**Aviz pentru extinderea valabilității certificatului până când nava ajunge în portul de inspecție sau pentru o perioadă de grație când se aplică regula I/14 (e) sau I/14 (f)**

Prezentul certificat se acceptă ca fiind valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 (e)/I/14 (f)<sup>4</sup> din Convenție.

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)**Aviz pentru avansarea datei de aniversare, când se aplică regula I/14 (h)**

În conformitate cu regula I/14 (h) din Convenție, noua dată de aniversare este .....

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

În conformitate cu regula I/14 (h) din Convenție, noua dată de aniversare este .....

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

<sup>4</sup> Ștergeți după caz.

<sup>6</sup> Prevederea se poate face pentru inspecții suplimentare.

**MODEL DE CERTIFICAT DE SIGURANȚĂ A ECHIPAMENTULUI  
PENTRU NAVELE DE MARFĂ**

**Certificat de siguranță a echipamentului pentru nava de marfă**

Prezentul certificat se va suplimenta cu o Listă a echipamentului de siguranță pentru nava de marfă  
(Formular E)

(sigiliul oficial)

(statul)

Emis în virtutea prevederilor Convenției internaționale din 1974  
pentru ocrotirea vieții omenești pe mare,  
așa cum a fost modificată de Protocolul din 1988 referitor la aceasta

din împuternicirea Guvernului

.....

(numele statului)

de către

.....

(persoana sau organizația autorizată)

**Caracteristicile navei<sup>1</sup>**

Numele navei .....

Numărul sau literele distinctive .....

Portul de înmatriculare .....

Tonajul brut .....

Deadweight navă (tone metrice)<sup>2</sup> .....

Lungimea navei (regula III/3.12) .....

Numărul IMO<sup>3</sup> .....

**Tipul navei<sup>4</sup>**

Vrachier

Petrolier

Navă cisternă pentru transport produse chimice

Navă pentru transport gaz

Navă pentru transportul mărfurilor, altele decât cele de mai sus.

Data la care a fost pusă chila sau data la care nava a fost într-un stadiu similar de construcție ori, dacă este cazul, data la care au început lucrările pentru o conversie, o transformare sau modificare majoră .....

**SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL CĂ:**

1 Nava a fost inspectată în conformitate cu cerințele regulii I/8 din Convenție.

2 În urma inspecției s-a constatat că:

2.1 nava respectă cerințele Convenției cu privire la instalațiile și mijloacele de protecție contra incendiului și planurile de combatere a incendiilor;

2.2 mijloacele de salvare și echipamentele bărcilor de salvare, plutelor de salvare și ale bărcilor de urgență au fost prevăzute în conformitate cu cerințele Convenției;

2.3 nava a fost dotată cu un aparat de lansare a bandulei și instalații radio folosite la mijloacele de salvare în conformitate cu cerințele Convenției;

2.4 nava respectă cerințele Convenției cu privire la echipamentul de navigație de la bord, mijloacele de ambarcare pentru piloți și publicațiile nautice;

2.5 nava a fost dotată cu lumini, figuri, mijloace de producere a semnalelor sonore și a semnalelor de alertare pentru cazuri de pericol în conformitate cu cerințele Convenției și cu Regulamentul internațional pentru prevenirea abordajelor pe mare în vigoare;

2.6 nava respectă din toate celelalte puncte de vedere cerințele relevante ale Convenției;

2.7 nava a făcut/nu a făcut<sup>4</sup> obiectul unor metode de proiectare și dispozitive alternative în conformitate cu regula/regulile II-2/17/III/38<sup>4</sup> din Convenție;

2.8 un document de aprobare a unor metode de proiectare și dispozitive alternative pentru protecție contra incendiului/instalații și mijloace de salvare<sup>4</sup> este/nu este<sup>4</sup> anexat prezentului certificat.

<sup>1</sup> În mod alternativ, caracteristicile navei pot fi puse orizontal în casete.

<sup>2</sup> Numai pentru petroliere, nave cisternă pentru transport produse chimice și nave pentru transport gaz.

<sup>3</sup> Schema cu numerele IMO de identificare a navelor, în conformitate cu Rezoluția A.600(15), adoptată de Organizație.

<sup>4</sup> Ștergeți după caz.

3 Nava este exploatată în conformitate cu regula III/26.1.1.1<sup>5</sup> în limitele zonei de exploatare .....

4 S-a emis/Nu s-a emis<sup>4</sup> un certificat de scutire.

Prezentul certificat este valabil până la .....<sup>6</sup> cu condiția efectuării inspecțiilor anuale și periodice în conformitate cu regula I/8 din Convenție.

Data terminării inspecției pe baza căreia a fost eliberat acest certificat .....

(zz/ll/aaaa)

Emis la .....

(locul de emiterie a certificatului)

.....  
(data emiterii)

.....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate care emite certificatul)

(sigiliul sau ștampila autorității care emite certificatul, după caz)

#### Atestarea inspecțiilor anuale și periodice

SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL că în urma inspecției cerute conform regulii I/8 din Convenție s-a constatat că nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției.

Inspecția anuală:

Semnat: .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

Inspecția anuală/periodică<sup>4</sup>

Semnat: .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

Inspecția anuală/periodică<sup>4</sup>

Semnat: .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

Inspecția anuală:

Semnat: .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

#### Inspecția anuală/periodică în conformitate cu regula I/14 (h) (iii)

SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL că în urma inspecției anuale/periodice<sup>4</sup> efectuate în conformitate cu regula I/14 (h)(iii) din Convenție s-a constatat că nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției.

Semnat: .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

<sup>4</sup> Ștergeți după caz.

<sup>5</sup> Se referă la amendamentele din 1983 la SOLAS [MSC.6(48)] aplicabile navelor construite la 1 iulie 1986 sau după această dată, dar, înainte de 1 iulie 1998, pentru ambarcațiuni de salvare parțial închise cu autoregresare de la bord.

<sup>6</sup> Introduceți data expirării specificată de Administrație în conformitate cu regula I/14(a) din Convenție. Ziua și luna acestei date corespund datei de aniversare, astfel cum este definită de regula I/2(n) din Convenție, dacă nu s-a amendat în conformitate cu regula I/14(h).

**Aviz pentru extinderea valabilității certificatului, dacă acesta este valabil mai puțin de 5 ani, când se aplică regula I/14 (c)**

Nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției și prezentul certificat se acceptă ca fiind valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 (c) din Convenție.

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Extinderea valabilității certificatului când s-a efectuat inspecția de reînnoire și când se aplică regula I/14 (d)**

Nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției și prezentul certificat se acceptă ca fiind valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 (d) din Convenție.

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Aviz pentru extinderea valabilității certificatului până când nava ajunge în portul de inspecție sau pentru o perioadă de grație, când se aplică regula I/14 (e) sau I/14 (f)**

Prezentul certificat se acceptă ca fiind valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 (e)/I/14 (f)<sup>4</sup> din Convenție.

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Aviz pentru avansarea datei de aniversare când se aplică regula I/14 (h)**

În conformitate cu regula I/14 (h) din Convenție, noua dată de aniversare este .....

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

În conformitate cu regula I/14 (h) din Convenție, noua dată de aniversare este .....

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

<sup>4</sup> Ștergeți după caz.

**MODEL DE CERTIFICAT DE SIGURANȚĂ RADIO PENTRU NAVELE  
DE MARFĂ**

**Certificat de siguranță radio pentru nava de marfă**

Prezentul certificat se va suplimenta cu o Listă a echipamentului de siguranță radio pentru nava de marfă  
(Formular R)

(sigiliul oficial)

(statul)

Emis în virtutea prevederilor Convenției internaționale din 1974  
pentru ocrotirea vieții omenești pe mare,  
așa cum a fost modificată de Protocolul din 1988 referitor la aceasta

din împuternicirea Guvernului

.....  
(numele statului)

de către

.....  
(persoana sau organizația autorizată)

**Caracteristicile navei<sup>1</sup>**

Numele navei .....

Numărul sau literele distinctive .....

Portul de înmatriculare .....

Tonajul brut .....

Zonele maritime pentru care nava are certificat de operare (regula IV/2) .....

Numărul IMO<sup>2</sup> .....

Data la care a fost pusă chila sau data la care nava a fost într-un stadiu similar de construcție  
ori, dacă este cazul, data la care au început lucrările pentru o conversie, o transformare sau  
modificare majoră .....

**SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL CĂ :**

1 Nava a fost inspectată în conformitate cu cerințele regulii I/9 din Convenție.

2 În urma inspecției s-a constatat că:

2.1 nava corespunde cerințelor Convenției cu privire la instalațiile radio;

2.2 funcționarea instalațiilor radio folosite pe mijloacele de salvare respectă cerințele Convenției.

3 S-a emis/Nu s-a emis<sup>3</sup> un certificat de scutire.

Prezentul certificat este valabil până la .....<sup>4</sup>, cu condiția efectuării inspecțiilor periodice în  
conformitate cu regula I/9 din Convenție.

Data terminării inspecției pe baza căreia a fost eliberat acest certificat .....

(zz/ll/aaaa)

Emis la .....

(locul de emiterie a certificatului)

.....  
(data emiterii)

.....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate care emite certificatul)

(sigiliul sau ștampila autorității care emite certificatul, după caz)

<sup>1</sup> În mod alternativ, caracteristicile navei pot fi puse orizontal în casete.

<sup>2</sup> Schema cu numerele IMO de identificare a navelor, în conformitate cu Rezoluția A.600(15), adoptată de Organizație.

<sup>3</sup> Ștergeți după caz.

<sup>4</sup> Introduceți data expirării specificată de Administrație în conformitate cu regula I/14(a) din Convenție. Ziua și luna acestei date corespund datei de aniversare, astfel cum este definită de regula I/2(n) din Convenție, dacă nu s-a amendat în conformitate cu regula I/14(h).

**Atestarea inspecțiilor periodice**

SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL că în urma inspecției cerute de regula I/9 din Convenție s-a constatat că nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției.

Inspecția periodică

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

Inspecția periodică

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

Inspecția periodică

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

Inspecția periodică

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Inspecția periodică în conformitate cu regula I/14 (h) (iii)**

SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL că în urma inspecției periodice efectuate în conformitate cu regula I/14 (h) (iii) din Convenție s-a constatat că nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției.

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Aviz pentru extinderea valabilității certificatului, dacă acesta este valabil mai puțin de 5 ani, când se aplică regula I/14 (c)**

Nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției și prezentul certificat se acceptă ca fiind valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 (c) din Convenție.

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Extinderea valabilității certificatului când s-a efectuat inspecția de reînnoire și se aplică regula I/14(d)**

Nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției și prezentul certificat se acceptă ca fiind valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 (d) din Convenție.

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Aviz pentru extinderea valabilității certificatului până când nava ajunge în portul de inspecție sau pentru o perioadă de grație, când se aplică regula I/14 (e) sau I/14 (f)**

Prezentul certificat se acceptă ca fiind valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 (e)/I/14 (f)<sup>3</sup> din Convenție.

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

<sup>3</sup> Ștergeți după caz.



**Aviz pentru avansarea datei de aniversare când se aplică regula I/14 (h)**

În conformitate cu regula I/14 (h) din Convenție, noua dată de aniversare este .....

Semnat: .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

În conformitate cu regula I/14 (h) din Convenție, noua dată de aniversare este .....

Semnat: .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**MODEL DE CERTIFICAT DE SIGURANȚĂ PENTRU NAVELE DE MARFĂ**  
**Certificat de siguranță pentru nava de marfă**Prezentul certificat se va suplimenta cu o Listă a echipamentului de siguranță pentru nava de marfă  
(Formular C)

(sigiliul oficial)

(statul)

Emis în virtutea prevederilor Convenției internaționale din 1974  
pentru ocrotirea vieții omenești pe mare,  
așa cum a fost modificată de Protocolul din 1988 referitor la aceasta

din împuternicirea Guvernului

.....  
(numele statului)

de către

.....  
(persoana sau organizația autorizată)**Caracteristicile navei<sup>1</sup>**

Numele navei .....

Numărul sau literele distinctive .....

Portul de înmatriculare .....

Tonajul brut .....

Deadweight navă (tone metrice)<sup>2</sup> .....

Lungimea navei (regula III/3.12).....

Zonele maritime pentru care nava  
are certificat de operare (regula IV/2).....Numărul IMO<sup>3</sup> .....Tipul navei<sup>4</sup>

Vrachier

Petrolier

Navă cisternă pentru transport produse chimice

Navă pentru transport gaz

Navă pentru transportul mărfurilor altele decât cele de mai sus

Data construcției:

Data de contract pentru construcție .....

Data la care a fost pusă chila sau data la care nava a fost

într-un stadiu similar de construcție .....

Data de livrare .....

Data la care au început lucrările pentru o conversie, o transformare sau modificare majoră  
(dacă este cazul) .....

Toate datele aplicabile trebuie să fie completate.

<sup>1</sup> În mod alternativ, caracteristicile navei pot fi puse orizontal în casete.<sup>2</sup> Numai pentru petroliere, nave cisternă pentru transport produse chimice și nave pentru transport gaz.<sup>3</sup> Schema cu numerele IMO de identificare a navelor, în conformitate cu Rezoluția A.600(15), adoptată de Organizație.<sup>4</sup> Ștergeți după caz.

## SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL CĂ :

1 Nava a fost inspectată în conformitate cu cerințele regulilor I/8, I/9 și I/10 din Convenție.

2 În urma inspecției s-a constatat că:

2.1 starea structurii, mașinilor și echipamentului, astfel cum sunt definite în regula I/10, este satisfăcătoare, și nava este în conformitate cu cerințele relevante ale capitolului II-1 și capitolului II-2 din Convenție (altele decât cele referitoare la instalațiile și mijloacele de protecție contra incendiului și la planurile de combatere a incendiilor);

2.2 ultimele două inspecții ale exteriorului fundului navei au avut loc la data de ..... și de .....;  
(datele)

2.3 nava respectă cerințele Convenției cu privire la instalațiile și mijloacele de protecție contra incendiului și planurile de combatere a incendiilor;

2.4 mijloacele de salvare și echipamentele bărcilor de salvare, plutelor de salvare și ale bărcilor de urgență au fost prevăzute în conformitate cu cerințele Convenției;

2.5 nava a fost dotată cu un aparat de lansare a bandulei și instalații radio folosite la mijloacele de salvare în conformitate cu cerințele Convenției;

2.6 nava corespunde cerințelor Convenției cu privire la instalațiile radio;

2.7 funcționarea instalațiilor radio folosite pe mijloacele de salvare respectă cerințele Convenției;

2.8 nava respectă cerințele Convenției cu privire la echipamentul de navigație de la bord, mijloacele de ambarcare pentru piloți și publicațiile nautice;

2.9 nava a fost dotată cu lumini, figuri, mijloace de producere a semnalelor sonore și a semnalelor de alertare pentru cazuri de pericol în conformitate cu cerințele Convenției și cu Regulamentul internațional pentru prevenirea abordajelor pe mare în vigoare;

2.10 nava respectă din toate celelalte puncte de vedere cerințele relevante ale Convenției;

2.11 nava a făcut/nu a făcut<sup>4</sup> obiectul unor metode de proiectare și dispozitive alternative în conformitate cu regula/regulile II-1/55/II-2/17/III/38<sup>4</sup> din Convenție;

2.12 un document de aprobare a unor metode de proiectare și dispozitive alternative pentru mașini și instalații electrice/protecție contra incendiului/instalații și mijloace de salvare<sup>4</sup> este/nu este<sup>4</sup> anexat prezentului certificat.

3 Nava este exploatată în conformitate cu regula III/26.1.1.1<sup>5</sup> în limitele zonei de exploatare .....

4 S-a emis/Nu s-a emis<sup>4</sup> un certificat de scutire.

Prezentul certificat este valabil până la .....<sup>6</sup> cu condiția efectuării inspecțiilor anuale, intermediare și periodice și a inspecțiilor exteriorului fundului navei în conformitate cu regulile I/8, I/9 și I/10 din Convenție.

Data terminării inspecției pe baza căreia a fost eliberat acest certificat .....

(zz/ll/aaaa)

Emis la .....

(locul de emitere a certificatului)

.....  
(data emiterii)

.....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate care emite certificatul)

(sigiliul sau ștampila autorității care emite certificatul, după caz)

<sup>4</sup> Ștergeți după caz.

<sup>5</sup> Se referă la amendamentele din 1983 la SOLAS [(MSC.6(48)] aplicabile navelor construite la 1 iulie 1986 sau după această dată, dar, înainte de 1 iulie 1998, pentru ambarcațiuni de salvare parțial închise cu autoregresare de la bord.

<sup>6</sup> Introduceți data expirării specificată de Administrație, în conformitate cu regula I/14(a) din Convenție. Ziua și luna acestei date corespund datei de aniversare, astfel cum este definită de regula I/2(n) din Convenție, dacă nu s-a amendat în conformitate cu regula I/14(h).

**Atestarea inspecțiilor anuale și intermediare cu privire la structura, mașinile și echipamentul menționate în paragraful 2.1 al acestui certificat**

SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL că în urma inspecției cerute de regula I/10 din Convenție s-a constatat că nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției.

Inspecția anuală:	Semnat: .....
	(semnătura persoanei oficiale autorizate)
	Locul: .....
	Data: .....
	(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)
Inspecția anuală/intermediară <sup>4</sup>	Semnat: .....
	(semnătura persoanei oficiale autorizate)
	Locul: .....
	Data: .....
	(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)
Inspecția anuală/intermediară <sup>4</sup>	Semnat: .....
	(semnătura persoanei oficiale autorizate)
	Locul: .....
	Data: .....
	(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)
Inspecția anuală:	Semnat: .....
	(semnătura persoanei oficiale autorizate)
	Locul: .....
	Data: .....
	(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Inspecția anuală/intermediară în conformitate cu regula I/14 (h) (iii)**

SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL că, în urma inspecției anuale/intermediare<sup>4</sup>, în conformitate cu regulile I/10 și I/14 (h) (iii) din Convenție, s-a constatat că nava îndeplinește cerințele relevante ale Convenției.

Semnat: .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Atestarea inspecțiilor exteriorului fundului navei<sup>7</sup>**

SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL că în urma inspecției cerute prin regula I/10 din Convenție s-a constatat că nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției.

Prima inspecție:	Semnat: .....
	(semnătura persoanei oficiale autorizate)
	Locul: .....
	Data: .....
	(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)
A doua inspecție:	Semnat: .....
	(semnătura persoanei oficiale autorizate)
	Locul: .....
	Data: .....
	(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

<sup>4</sup> Ștergeți după caz.

<sup>7</sup> Prevederea se poate face pentru inspecții suplimentare.

**Atestarea inspecțiilor anuale și periodice cu privire la mijloacele de salvare și la alte echipamente menționate în paragrafele 2.3, 2.4, 2.5, 2.8 și 2.9 ale acestui certificat**

SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL că în urma unei inspecții cerute de regula I/8 din Convenție s-a constatat că nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției.

Inspecția anuală:	Semnat: .....
	(semnătura persoanei oficiale autorizate)
	Locul: .....
	Data: .....
	(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)
Inspecția anuală/periodică <sup>4</sup>	Semnat: .....
	(semnătura persoanei oficiale autorizate)
	Locul: .....
	Data: .....
	(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)
Inspecția anuală/periodică <sup>4</sup>	Semnat: .....
	(semnătura persoanei oficiale autorizate)
	Locul: .....
	Data: .....
	(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)
Inspecția anuală:	Semnat: .....
	(semnătura persoanei oficiale autorizate)
	Locul: .....
	Data: .....
	(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Inspecția anuală/periodică în conformitate cu regula I/14 (h) (iii)**

SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL că în urma inspecției anuale/periodice<sup>4</sup>, în conformitate cu regulile I/8 și I/14 (h)(iii) din Convenție, s-a constatat că nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției.

Semnat: .....

(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....

(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Atestarea inspecțiilor periodice cu privire la instalațiile radio menționate în paragrafele 2.6 și 2.7 ale acestui certificat**

SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL că în urma unei inspecții cerute de regula I/9 din Convenție s-a constatat că nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției.

Inspecția periodică	Semnat: .....
	(semnătura persoanei oficiale autorizate)
	Locul: .....
	Data: .....
	(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)
Inspecția periodică	Semnat: .....
	(semnătura persoanei oficiale autorizate)
	Locul: .....
	Data: .....
	(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)
Inspecția periodică	Semnat: .....
	(semnătura persoanei oficiale autorizate)
	Locul: .....
	Data: .....
	(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)
Inspecția periodică	Semnat: .....
	(semnătura persoanei oficiale autorizate)
	Locul: .....
	Data: .....
	(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

<sup>4</sup> Ștergeți după caz.

**Inspekția periodică în conformitate cu regula I/14 (h) (iii)**

SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL că în urma unei inspecții periodice în conformitate cu regulile I/9 și I/14 (h)(iii) din Convenție s-a constatat că nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției.

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Aviz pentru extinderea valabilității certificatului, dacă este valabil mai puțin de 5 ani, când se aplică regula I/14 (c)**

Nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției și prezentul certificat va fi acceptat ca valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 (c).

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Extinderea valabilității certificatului atunci când s-a încheiat inspecția de reînnoire și când se aplică regula I/14 (d)**

Nava îndeplinește cerințele pertinente ale Convenției și prezentul certificat va fi acceptat ca valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 (d) din Convenție.

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Aviz pentru extinderea valabilității certificatului până când nava ajunge în portul de inspecție sau pentru o perioadă de grație când se aplică regula I/14 (e) sau I/14 (f)**

Prezentul certificat va fi acceptat ca valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 (e)/I/14 (f)<sup>4</sup> din Convenție.

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Aviz pentru avansarea datei de aniversare când se aplică regula I/14 (h)**

În conformitate cu regula I/14 (h) din Convenție, noua dată de aniversare este .....

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

În conformitate cu regula I/14 (h) din Convenție, noua dată de aniversare este .....

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

<sup>4</sup> Ștergeți după caz.

**MODEL DE CERTIFICAT DE SCUTIRE****Certificat de scutire**

(sigiliul oficial)

(statul)

Emis în virtutea prevederilor Convenției internaționale din 1974  
 pentru ocrotirea vieții omenești pe mare,  
 așa cum a fost modificată de Protocolul din 1988 referitor la aceasta

din împuternicirea Guvernului

.....  
 (numele statului)

de către

.....  
 (persoana sau organizația autorizată)

**Caracteristicile navei<sup>1</sup>**

Numele navei .....  
 Numărul sau literele distinctive .....  
 Portul de înmatriculare .....  
 Tonajul brut .....  
 Numărul IMO<sup>2</sup> .....

**SE CERTIFICĂ PRIN PREZENTUL CĂ:**

În conformitate cu dreptul conferit de regula ..... a Convenției,  
 nava este scutită de cerințele ..... ale Convenției.

Condiții, dacă este cazul, în care se acordă certificatul de scutire:

.....

Vojaie, dacă este cazul, pentru care se acordă certificatul de scutire:

.....

Prezentul certificat este valabil până la ....., cu condiția ca  
 certificatul ..... la care se anexează prezentul certificat să rămână valabil.

Emis la .....  
 (locul de emiterie a certificatului)

.....  
 (data emiterii)

.....  
 (semnătura persoanei oficiale autorizate care emite certificatul)

(sigiliul sau ștampila autorității care emite certificatul, după caz)

**Aviz pentru extinderea valabilității certificatului, dacă este valabil mai puțin de 5 ani, când se aplică regula I/14 (c)**

Prezentul certificat se consideră ca fiind valabil până la ....., în conformitate cu  
 regula I/14 (c) din Convenție, cu condiția ca certificatul .....  
 la care s-a anexat prezentul certificat, să rămână valabil.

Semnat: .....  
 (semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
 (sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

<sup>1</sup> În mod alternativ, caracteristicile navei pot fi puse orizontal în casete.

<sup>2</sup> Schema cu numerele IMO de identificare a navelor, în conformitate cu Rezoluția A.600(15), adoptată de Organizație.

**Extinderea valabilității certificatului atunci când s-a încheiat inspecția de reinnoire și când se aplică regula I/14 (d)**

Prezentul certificat se consideră ca fiind valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 (d) din Convenție, cu condiția ca certificatul ....., la care s-a anexat prezentul certificat, să rămână valabil.

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

**Aviz pentru extinderea valabilității certificatului până când nava ajunge în portul de inspecție sau pentru o perioadă de grație când se aplică regula I/14 (e) sau I/14 (f)**

Prezentul certificat se consideră ca fiind valabil până la ....., în conformitate cu regula I/14 (e)/I/14 (f)<sup>3</sup> din Convenție, cu condiția ca certificatul ....., la care s-a anexat prezentul certificat, să rămână valabil.

Semnat: .....  
(semnătura persoanei oficiale autorizate)

Locul: .....

Data: .....  
(sigiliul sau ștampila autorității, după caz)

<sup>3</sup> Ștergeți după caz.

**ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI**

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

**CIRCULARĂ****privind ratele dobânzilor plătite la rezervele minime obligatorii începând cu perioada de aplicare 24 aprilie—23 mai 2014**

În baza dispozițiilor art. 5 și art. 8 alin. (3) din Legea nr. 312/2004 privind Statutul Băncii Naționale a României, în aplicarea prevederilor art. 15, 16 și 17 din Regulamentul Băncii Naționale a României nr. 6/2002 privind regimul rezervelor minime obligatorii, cu modificările și completările ulterioare, în temeiul art. 48 din Legea nr. 312/2004,

**Consiliul de administrație al Băncii Naționale a României h o t ă r ă ș t e:**

Începând cu perioada de aplicare 24 aprilie—23 mai 2014, — 0,36% pe an pentru rezervele minime obligatorii sunt constituite în euro;  
ratele dobânzilor plătite la rezervele minime obligatorii sunt următoarele:  
— 0,76% pe an pentru rezervele minime obligatorii constituite în lei; — 0,15% pe an pentru rezervele minime obligatorii constituite în dolari SUA.

p. Președintele Consiliului de administrație al Băncii Naționale a României,  
**Florin Georgescu**

București, 13 mai 2014.  
Nr. 16.

★

**RECTIFICĂRI**

La Decizia președintelui Agenției Naționale pentru Resurse Minerale nr. 4/2014 privind încetarea concesiunii miniere de exploatare a nisipului și pietrișului din perimetrul Cosmești Vale, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 347 din 12 mai 2014, se face următoarea rectificare:

— la art. 1, în loc de: „...Licența de concesiune nr. 2.328/2001...” se va citi: „...Licența de concesiune nr. 2.329/2001...”.

# ABONAMENTE LA PUBLICAȚIILE OFICIALE PE SUPORT FIZIC

— Prețuri pentru anul 2014 —

Nr. crt.	Denumirea publicației	Număr de apariții anuale	Valoare (TVA 9% inclus) — lei		
			12 luni	3 luni	1 lună
1.	Monitorul Oficial, Partea I	900	1.310	360	131
2.	Monitorul Oficial, Partea I, limba maghiară	88	1.640		150
3.	Monitorul Oficial, Partea a II-a	200	2.460		220
4.	Monitorul Oficial, Partea a III-a	500	470		50
5.	Monitorul Oficial, Partea a IV-a	6.500	1.880		170
6.	Monitorul Oficial, Partea a VI-a	252	1.750		160
7.	Monitorul Oficial, Partea a VII-a	48	600		55
8.	Colecția Legislația României	4	500	130	
9.	Colecția Hotărâri ale Guvernului României	12	800		75

NOTĂ:

Monitorul Oficial, Partea I bis, se multiplică și se achiziționează pe bază de comandă.

# ABONAMENTE LA PRODUSELE ÎN FORMAT ELECTRONIC

— Prețuri pentru anul 2014 —

Produs	Abonamentul FLEXIBIL (Monitorul Oficial, Partea I + alte 3 părți ale Monitorului Oficial, la alegere)									
	Lunar					Anual				
	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300
AutenticMO	60	150	380	910	2.000	550	1.380	3.450	8.280	18.220
ExpertMO	100	250	630	1.510	3.320	1.000	2.500	6.250	15.000	33.000

Produs	Abonamentul COMPLET (Monitorul Oficial, Partea I + toate celelalte părți ale Monitorului Oficial)									
	Lunar					Anual				
	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300
AutenticMO	70	180	450	1.080	2.380	650	1.630	4.080	9.790	21.540
ExpertMO	120	300	750	1.800	3.960	1.200	3.000	7.500	18.000	39.600

Colecția Monitorul Oficial în format electronic, oricare dintre părțile acestuia	70 lei/an
--	-----------

Prețurile sunt exprimate în lei și conțin TVA.

Mai multe informații puteți găsi pe site-ul [www.expert-monitor.ro](http://www.expert-monitor.ro), unde puteți aplica online comanda.

EDITOR: GUVERNUL ROMÂNIEI



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,  
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)  
Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: [marketing@ramo.ro](mailto:marketing@ramo.ro), internet: [www.monitoruloficial.ro](http://www.monitoruloficial.ro)  
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72  
Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

